

/// PARKSIDE®



Petrol Lawnmower PBRM 39 D3

(LV)

**Ar benzīnu darbināms zāles
plāvējs**

Originalios instrukcijas vertimas

(DE) (AT) (CH)

Benzin-Rasenmäher

Originalbetriebsanleitung

(EE)

Bensiinimootoriga muruniiduk
algupärane kasutusjuhendi tõlge

IAN 478255_2410

(LV)



LV

Pirms lasīšanas atlokiet lappusi ar attēliem un iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

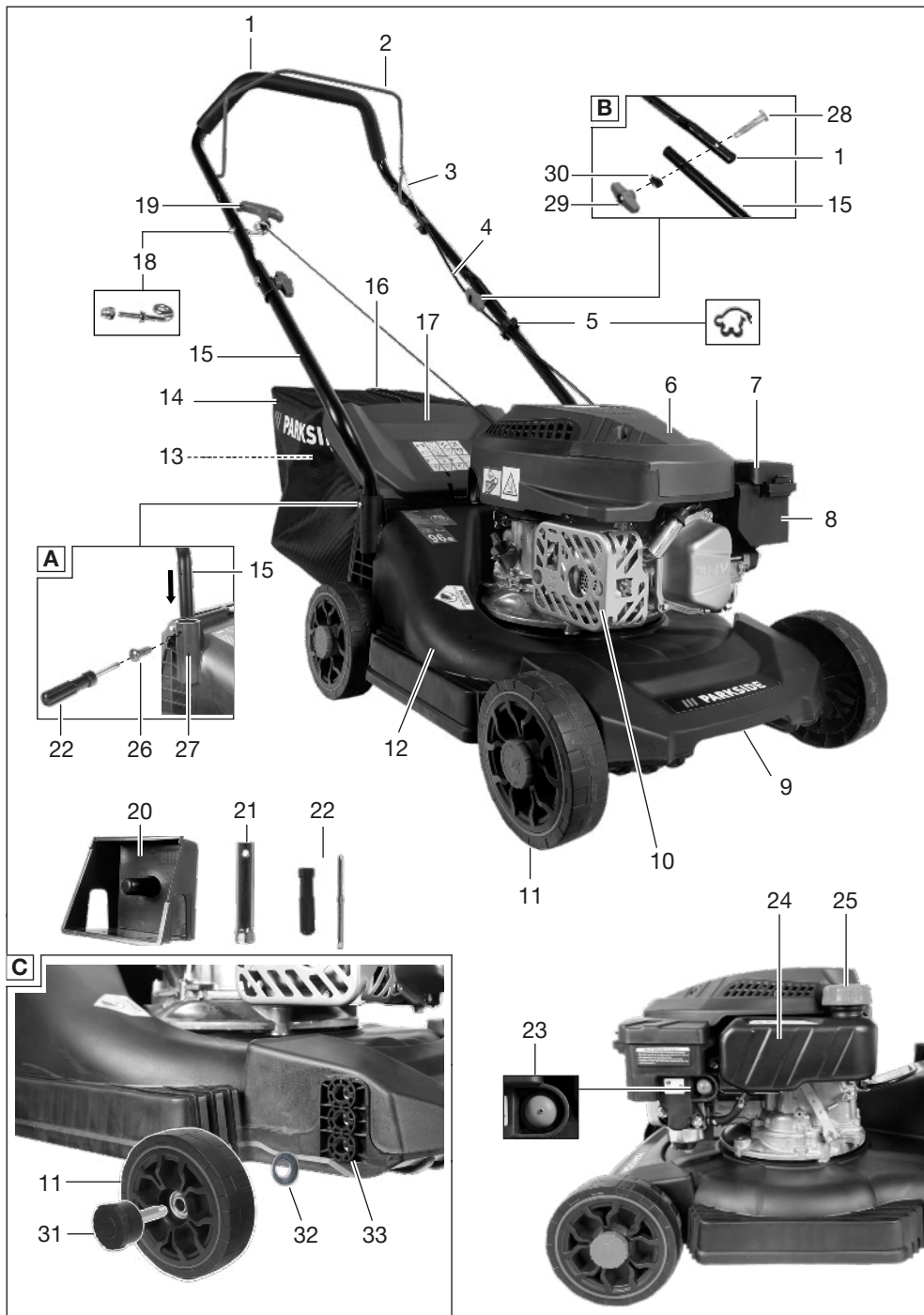
EE

Enne lugemist voltige lahti jooniseid sisaldav leht, seejärel tutvuge seadme kõikide funktsioonidega.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

LV	Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas	Lapaspuse	4
EE	algupärase kasutusjuhendi tõlge	Lehekülg	24
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	43



Satura rādītājs

Ievads	4
Noteikumiem atbilstīgs lietojums.....	4
Piegādes komplektācija/piederumi.....	5
Pārskats.....	5
Darbības apraksts.....	5
Tehniskie dati.....	6
Drošības norādījumi	6
Drošības norādījumu nozīme.....	7
Piktogrammas un simboli.....	7
Drošības norādījumi darbam ar zāles plāvēju.....	8
Nenovērtie riski.....	10
Sagatavošanās darbam	11
Drošības ierīces.....	11
Vadības elementi.....	11
Stieņa uzmontēšana.....	11
Iedarbināšanas aptveres uzmontēšana.....	11
Startera troses vadotnes uzmontēšana.....	11
Startera roktura uzmontēšana.....	12
Pļaušanas augstuma iestatīšana.....	12
Riteņu uzstādīšana.....	12
Zāles savācējmaisa uzstādīšana.....	12
Zāles savācējmaisa nomontēšana.....	12
Zāles savācējmaisa iztukšošana.....	12
Mulčas komplekts.....	12
Benzīna iepildīšana.....	13
Motoreļļas uzpilde.....	13
Eļļas līmeņa pārbaude.....	13
Darbība	14
Pirms darbināšanas.....	14
Darba norādījumi.....	14
Ieslēgšana un izslēgšana.....	14
Transportēšana	15
Tīrīšana, apkope un uzglabāšana	15
Tīrīšana.....	15
Apkope.....	16
Uzglabāšana.....	18
Kļūdu meklēšana	19
Likvidēšana un vides aizsardzība	20
Nopļautās zaļās masas utilizēšanas norādījumi.....	20
Service	20
Garantija.....	20
Remonta serviss.....	21
Service-Center.....	21
Importētājs.....	22

Rezerves daļas un piederumi	22
--	-----------

ES atbilstības deklarācijas oriģināla tulkojums	23
--	-----------

Klaidskats	67
-------------------------	-----------

Ievads

Apsveicam jūs ar jauna benzīna zāles plāvēja iegādi! (turpmāk tekstā izstrādājums vai ierīce).

Iegādājoties šo ierīci, jūs esat izvēlējies augstvērtīgu ierīci. Ierīcei ražošanas procesā tika pārbaudīta kvalitāte un veikta gala kontrole. Tādējādi ir nodrošināta jūsu ierīces darbība.



Lietošanas instrukcija ir šīs ierīces sastāvdaļa. Tajā ir iekļautas svarīgas norādes, kas attiecas uz drošību, ierīces lietošanu un likvidēšanu. Rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Iepazīstieties ar ierīces vadības elementiem un pareizu tās lietošanu. Lietojiet ierīci tikai saskaņā ar šeit sniegto aprakstu un tikai norādītajās izmantošanas sfērās. Saglabājiet šo lietošanas instrukciju un, nododot ierīci lietošanā citai personai, iedodiet līdzī arī visas ierīces dokumentācijas.

Noteikumiem atbilstīgs lietojums

Ierīce ir paredzēta vienīgi šādam pielietojumam:

- Paredzēta mauriņu un zāles platību pļaušanai piemājas teritorijā.

Aizliegts izmantot ierīci lietus laikā vai mitrā vidē.

Ierīci paredzēts lietot pieaugušajiem. Jaunieši, kuri ir vecāki par 16 gadiem, drīkst strādāt ar ierīci vienīgi tad, ja tiek uzraudzīti.

Jebkāda cita veida izmantošana, kas šajā lietošanas instrukcijā nav nepārprotami atļauta, var izraisīt bojājumus ierīcē un radīt nopietnu apdraudējumu lietotājam. Ierīces lietotājs vai ekspluatētājs ir atbildīgs par negadījumiem vai zaudējumiem un bojājumiem, kas nodarīti citām personām vai to mantai. Ierīce ir paredzēta izmantošanai mājamatniecības darbos. Tā nav piemērota ilgstošai, profesionālai ekspluatācijai. Lietojot ierīci komerciāliem nolūkiem, garantija tiek anulēta. Ražotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies pēc noteikumiem neatbilstīgas izmantošanas vai nepareizas lietošanas.

Piegādes komplektācija/ piederumi

Izsaīņojiet ierīci un pārbaudiet piegādes komplektāciju.

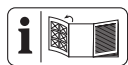
Likvidējiet iepakojuma materiālus atbilstoši noteikumiem.

- Ar benzīnu darbināms zāles plāvējs
 - 2x Apakšējais stienis
 - 2x Spārnuzgrieznis
 - 2x Skrūve (Augšējais kāts)
 - 2x Paplāksne (Augšējais kāts)
 - 2x Skrūve ar krustveida rievām (Apakšējais stienis)
 - 4x Paplāksne (Riteņi)
 - 4x Riteņa skrūve
 - Skrūvgriezis*
 - Aizdedzes sveces atslēga
 - Kabeļa turētājs
 - Startera troses vadotne
 - Mulčas komplekts
 - Zāles savācējmaiss

- Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas

*Piegādāto skrūvgriezi var izmantot gan kā skrūvgriezi ar rievām, gan kā Phillips skrūvgriezi. Skrūves variantu var mainīt, mainot roktura novietojumu.

Pārskats



Ierīces attēli ir atrodami priekšējā un aizmugurējā atlokāmajā lapā.

- 1 Augšējais kāts
- 2 Iedarbināšanas aptvere
- 3 Boudena troses
- 4 Ierīces kabelis
- 5 Kabeļa turētājs
- 6 Motora pārsegs ar ventilācijas atverēm (aizsardzība pret pirkstu traumām)
- 7 Gaisa filtra pārsegs
- 8 Gaisa filtra korpusis
- 9 Sātveršanas padziļinājums
- 10 Izplūdes gāzu aizsargs
- 11 Ritenis
- 12 Ierīces korpusis
- 13 Papildrokturis (Zāles savācējmaiss)
- 14 Zāles savācējmaiss
- 15 Apakšējais stienis

- 16 Rokturis
- 17 Prettriecienu aizsargs
- 18 Startera troses vadotne
- 19 Startera rokturis ar startera trosi
- 20 Mulčas komplekts
- 21 Aizdedzes sveces atslēga
- 22 Skrūvgriezis
- 23 Benzīna sūknis (pistons)
- 24 Benzīna tvertne
- 25 Tvertnes vāciņš

(A att.)

- 26 Skrūve ar krustveida rievām
- 27 Ietvere (Apakšējais stienis)

(B att.)

- 28 Skrūve (Augšējais kāts)
- 29 Spārnuzgrieznis
- 30 Paplāksne

(C att.)

- 31 Riteņa skrūve
- 32 Paplāksne
- 33 Ietvere (Riteņa skrūve)

(F att.)

- 34 Eļļas līmeņa mērstienis

(G att.)

- 35 Iepildes iemava

(H att.)

- 36 Aizdedzes svece
- 37 Aizdedzes sveces kontaktspraudnis

(I att.)

- 38 Gaisa filtrs smalks
- 39 Gaisa filtrs rupjš

(J att.)

- 40 Asmens
- 41 Nospriegošanas paplāksne
- 42 Asmens skrūve
- 43 Motora vārpsta

Darbības apraksts

Ierīcei ir plastmasas korpusis ar benzīna motoru, kā arī zāles savācējmaiss. Griezējmehanisms griežas paralēli 3-pakāpju pļaušanas plaknei.

Vadības elementu darbība ir izklāstīta turpmākajā aprakstā.

Tehniskie dati

Ar benzīnu darbināms zāles plāvējs

.....**PBRM 39 D3**

Motora darba tilpums127,1 cm³ (cc)

Apgriezienu skaits tukšgaitā n_0 3000 min⁻¹

Jauda 2,0 kW / 2,7 PS

maks. apgriezienu skaits3600 min⁻¹

Tilpums Benzīna tvertne0,8 l (800 ml)

Tilpums Motoreļļas tvertne 0,4 l (400 ml)

Plaušanas platums Ø 390 mm (39 cm)

Plaušanas augstums 30 - 66 mm

Tilpums Zāles savācējmaisns 35 l

Svars (kopā ar zāles savācējmaisnu, tukšu tvertni) 16,0 kg

Skaņas spiediena līmenis (L_{pA})

..... 82,6 dB; $K_{pA}=3$ dB

Skaņas jaudas līmenis (L_{WA})

– garantētais96 dB

– izmērītais 93,5 dB; $K_{WA}=1,81$ dB

Vibrācija (a_{H1}) pie augšējā kāta

.....4,7 m/s²; $K=2,4$ m/s²

Ar ES tipa apstiprināšanas procedūras pa-

līdzību aprēķinātā oglekļa dioksīda emisijas

vērtība (CO₂) šai ierīcei: 1227,14 g/kWh

▲ UZMANĪBU! Dzirdes bojājumi! Lietojiet dzirdes aizsargus.

Trokšņa un vibrācijas vērtības ir aprēķinātas atbilstoši atbilstības deklarācijā minētajiem standartiem un noteikumiem.

Norādītā vibrāciju kopējā vērtība tika noteikta saskaņā ar šādu standartu: ISO 5395-1:2013

Norādītās trokšņa emisijas vērtības ti-

ka noteiktas saskaņā ar šādu standartu:

ISO 5395-1:2013 Annex F

Vērtības ir aprēķinātas atbilstoši standarti-

zētam pārbaudes procesam, un tās var iz-

mantot vienas ierīces salīdzināšanai ar citu.

Norādīto vibrāciju kopējo vērtību un trokšņa

emisijas vērtību var izmantot arī provizorisksai

slodzes aprēķināšanai.

▲ BRĪDINĀJUMS! Vibrāciju emisija un trok-

šņu emisija ierīces faktiskās lietošanas laikā

var atšķirties no norādītās vērtības atkarībā

no tā, kādā veidā ierīce tiek lietota, īpaši no

tā, kāda veida materiāls tiek apstrādāts. Lai

pasargātu lietotāju, jānosaka drošības pasā-

kumi, kas balstās uz vibrāciju radītās slodzes

novērtējumu faktisko lietošanas apstākļu lai-

kā (šai sakarā jāņem vērā visi ekspluatācijas

cikla aspekti, piemēram, laiks, kad ierīce ir

izslēgta un kad tas ir ieslēgta, bet darbojas

bez slodzes).

Samaziniet troksni un vibrāciju līdz minimum-

am!

- Izmantojiet tikai tādas ierīces, kas ir pilnī-

- gā darba kārtībā.

- Regulāri tīriet ierīci un veiciet tai regulāru

- apkopi.

- Pielāgojiet savu darba stilu ierīcei.

- Nepārslogojiet ierīci.

- Ja nepieciešams, nododiet ierīci pārbau-

- des veikšanai.

- Izslēdziet ierīci, ja to neizmantojat.

- Valkājiet cimdus.

▲ BRĪDINĀJUMS! Ilgstoši strādājot ar ierīci,

vibrācija operatora plaukstās var izraisīt asin-

srites traucējumus (balto pirkstu sindroms).

Balto pirkstu sindroms ir asinsvadu slimī-

ba, kas izpaužas kā sīko asinsvadu spazmas

pirkstu un kāju pirkstos. Skartās vietas vairs

netiek pietiekami apgādātas ar asinīm, tāpēc

tās izskatās izteikti bālas. Bieža vibrējošu iz-

strādājumu lietošana var izraisīt nervu bojā-

jumus cilvēkiem, kuriem ir traucēta asinsrī-

te (piemēram, smēķētājiem, diabēta slimnie-

kiem). Ja pamanāt jebkādas netipiskas ves-

selības traucējumus, nekavējoties pārtrauciet

darbu ar ierīci un konsultējieties ar ārstu.

Nemiet vērā tālāk sniegtās norādes, lai

mazinātu riskus:

- Aukstā laikā neļaujiet ķermenim atdzist,

- īpaši uzturot siltas plaukstas.

- Regulāri ievērojiet darba pārtraukumus un

- to laikā kustīniet rokas, lai veicinātu asin-

- sriti.

- Nodrošiniet, lai ierīce vibrētu pēc iespējas

- mazāk, veicot regulāru apkopi un uzstā-

- dot fiksētas ierīces daļas.

- Ievērojiet atpūtas laikus un samaziniet

- darba ilgumu līdz iespējami minimālam il-

- gumam.

Drošības norādījumi

Šajā sadaļā ir izklāstīti svarīgākie drošības

norādījumi saistībā ar ierīces lietošanu.

Drošības norādījumu nozīme

▲ BĪSTAMI! Neievērojot šo drošības norādījumu, notiek nelaimes gadījums. Sekas ir smagas traumas vai nāves iestāšanās.

▲ BRĪDINĀJUMS! Neievērojot šo drošības norādījumu, pastāv iespēja, ka notiks nelaimes gadījums. Sekas ir smagu traumu gūšanas iespējamība vai nāves iestāšanās.

▲ UZMANĪBU! Neievērojot šo drošības norādījumu, notiek nelaimes gadījums. Tā rezultātā var tikt gūtas vieglas vai vidēji smagas traumas.

NORĀDĪJUMS! Neievērojot šo drošības norādījumu, notiek nelaimes gadījums. Tā rezultātā iespējami materiāli zaudējumi.

Piktogrammas un simboli

Piktogrammas uz ierīces



Uzmanību! Izlasīt lietošanas instrukciju



Garantētais skaņas jaudas līmenis
L_{WA} dB(A) izteiksmē



Savainojumu gūšanas risks gaisā izmestu detaļu dēļ!



Neļaujiet apkārt esošajiem cilvēkiem tuvoties ierīcei



Ass griezēj mehānisms! Turiet kājas un rokas drošā attālumā no ierīces.



Pirms apkopes darbu veikšanas izslēdziet motoru un noņemiet aizdedzes sveces kontaktspraudni.



Uzmanību - karstas virsmas! Apdegumu risks!



Neļaujiet apkārt esošajiem cilvēkiem tuvoties ierīcei



Uzmanību – indīgi tvaiki!
Nelietojiet ierīci slēgtās telpās.



Uzmanību – benzīns ātri uzliesmo!
Neuzpildiet benzīnu ierīcē, kamēr darbojas tās motors.



Aizliegts izmantot ierīci lietus laikā vai mitrā vidē.



Uzmanību! Griezēj mehānisma izskrējens



Izslēdziet motoru, kad dodaties prom no ierīces.



Neļaujiet apkārt esošajiem cilvēkiem tuvoties ierīcei.



Nepieļaut atklātu liesmu; uguns, atklāts aizdegšanās avots un smēķēšana ir aizliegta.



Uzmanību - karstas virsmas! Apdegumu risks!



Bīstami! Sargiet rokas un kājas



390 mm
Plaušanas rādiuss



x3 3 reizes uzspiediet uz benzīna sūkņa.



Motoreļļas uzpilde





ROZ 95

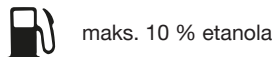
ROZ 98

Izmantojamā degviela

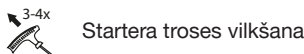
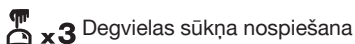
Simboli uz augšējā kāta

- I ON
 Ierīces ieslēgšana (ON):
 pievelciet iedarbināšanas aptverī
- 0 OFF
 Ierīces izslēgšana (OFF):
 atlaidiet iedarbināšanas aptverī

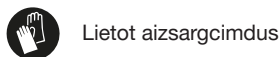
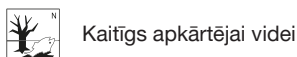
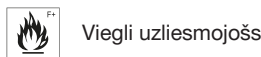
Grafisks simbols uz tvertnes vāciņa



Simboli uz piekariņa



Piktogrammas lietošanas instrukcijā



Drošības norādījumi darbam ar zāles plāvēju

▲ BRĪDINĀJUMS! Traumu risks! Drošības norādījumu un ieteikumu neievērošana var izraisīt ugunsgrēku un/vai nopietnas traumas. Izlasiet visus drošības norādījumus un instrukcijas.

Norādes

1. Rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Iepazīstieties ar ierīces regulēšanas iespējām un pareizu lietošanu.
2. Ja nejutaties drošs attiecībā uz ierīces lietošanu, izejiet atbilstošu apmācības kursu, iegūstot informāciju arī par darbībām, kuru veikšana ar ierīci ir aizliegta.
3. Rīkojieties uzmanīgi, pievērsiet uzmanību tam, ko darāt, un strādājiet apdomīgi. Nelietojiet šo ierīci, kad esat noguris vai satrimis vai atrodaties narkotisku vielu, al-

kohola vai medikamentu ietekmē. Viens neuzmanības mirklis, lietojot ierīci, var radīt nopietnas traumas.

4. Šī ierīce nav paredzēta tam, lai to lietu personas ar ierobežotām fiziskām, garīgām vai uztveres spējām. Tāpat personām bez pieredzes darbā ar šādu ierīci vai nepietiekamām zināšanām par šo ierīci, ir aizliegts to lietot, izņemot gadījumus, kad šādas personas uzrauga atbildīgais par šo personu drošību vai sniedz tām norādījumus par ierīces lietošanu.
5. Pieskatiet bērnus, lai nodrošinātu, ka viņi nerotaļājas ar šo ierīci.
6. Nekad neļaujiet bērniem vai citām personām, kuras nepārzina lietošanas instrukciju, lietot ierīci. Lietotāja minimālais vecums var būt noteikts arī vietējos noteikumos.
7. Nekad neļaujiet zāli, ja tuvumā ir cilvēki, it sevišķi bērni, vai dzīvnieki. Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār ierīci.
8. Atcerieties, ka ierīces lietotājs ir atbildīgs par citām personām nodarītiem miesas bojājumiem vai mantiskiem zaudējumiem.
9. Ņemiet vērā noteikumus par trokšņa izolāciju un vietējos noteikumus.

Sagatavošanās darbam

1. Zāles plaušanas laikā vienmēr valkājiet apavus ar neslidošām zolēm un garās bikses. Neplaujiet zāli ar basām kājām vai vieglās sandalēs. Kustīgās detaļas var aizķert valīgu apģērbu, rotaslietas vai garus matus. Piemērota apģērba valkāšana samazina traumu risku.
2. Pārbaudiet teritoriju, kurā tiks izmantota šī ierīce, un savāciet visus priekšmetus (piem., akmeņus, zarus, vadus, rotaļlietas), ko ierīce varētu aizķert un aizsviest.
3. Brīdinājums! Benzīns ir ļoti viegli uzliesmojošs šķidrums. Ugunsgrēks vai sprādziens var radīt smagas pakāpes apdegumus:
 - uzglabājiet benzīnu tikai šim nolūkam paredzētās tvertnēs;
 - iepildiet degvielu vienmēr ārpus telpām un iepildīšanas laikā nesmēķējiet;
 - iepildiet benzīnu pirms motora iedarbināšanas. Kamēr darbojas motors vai ierīce ir karsta, nedrīkst atvērt tvertnes vāku vai papildus iepildīt benzīnu;
 - ja benzīns ir pārplūdis pāri degvielas tvertnes malām, nedrīkst mēģināt ie-

- darbināt motoru. Šādā situācijā ierīce jāpārvieto ārpus laukuma, kas ir ticis piesārņots ar benzīnu. Nemēģiniet iedarbināt motoru, pirms benzīna tvaiki nav pilnībā izgarojuši;
- drošības apsvērumu dēļ bojāti benzīna tvertnes un citu tvertņu vāki jānomaina pret jauniem.
- Nomainiet bojātus trokšņa slāpētājus.
 - Pirms sākat lietot ierīci, vienmēr vizuāli pārbaudiet, vai griezēj mehānismi, stiprinājuma tapas un viss plaušanas agregāts nav nodilis vai bojāts. Lai novērstu ierīces disbalansu, nodilušus vai bojātus mehānismus un tapas drīkst nomainīt tikai kā veselu komplektu.
 - Ievērojiet piesardzību, strādājot ar ierīcēm, kurām ir vairāki griezēj mehānismi, jo viena asmens kustība var izraisīt pārējo asmeņu griešanasos.
 - Izmantojiet tikai tās rezerves daļas un piederumus, ko piegādā un iesaka ražotājs. Citu ražotāju detaļu izmantošana var izraisīt traumas un nekavējoties anulē tiesības uz garantijas pakalpojumu saņemšanu.
- ### Darbība
- Nedarbiniet iekšdedzes dzinēju slēgtās telpās, jo tajās var uzkrāties bīstamais oglekļa monoksīds.
 - Veiciet plaušanu tikai diennakts gaišajā laikā vai labā mākslīgajā apgaismojumā. Ja plaušanas teritorija nav izgaismota, tas var izraisīt nelaimes gadījumus.
 - Nestrādājiet ar šo ierīci, ja pastāv zibens spēriena risks. Elektriskās strāvas trieciena risks.
 - Ievēribai! Zāles plāvēja izplūdes gāzes satur indīgas vielas.
 - Izvairieties no ierīces lietošanas sliktos laika apstākļos, it īpaši negaisa laikā.
 - Ja iespējams, nelietojiet šo ierīci, kad zāle ir slapja.
 - Vienmēr rūpējieties, lai jums būtu stabila stāja, it sevišķi, plaujot nogāzēs, pie tuvmā ierīkotām izgāztuvēm, grāvjiem vai dambjiem. Šādi jūs varēsiet labāk kontrolēt ierīci neparedzētās situācijās.
 - Nogāzēs vienmēr strādājiet šķērsvirzienā, nekad nestrādājiet ar ierīci, virzoties augšup vai lejup pa nogāzi.
 - Esiet īpaši uzmanīgs, mainot kustības virzienu nogāzēs.
 - Nepļaujiet pārlietu stāvās nogāzēs (maks. 10-15°).
 - Vadiet ierīci tikai tādā ātrumā, kas atbilst soļu ātrumam.
 - Esiet uzmanīgs, kad apvēršat ierīci otrādi vai velkat to ķermeņa virzienā.
 - Apturiet griezēj mehānismu, kad ierīci nepieciešams savērt, lai to pārvietotu pāri zonām, kuras nav apaugušas ar zāli, un kad ierīci pārvietojat prom no plaušanas teritorijas vai nogādājat turp.
 - Nekad nelietojiet ierīci ar bojātām aizsargierīcēm vai aizsarggrezģiem vai bez uzstādītām aizsargierīcēm, piem., bez drošības pārsega un/vai zāles savācējmašīnām. Tādējādi tiek nodrošināta ierīces drošuma saglabāšanās.
 - Nemainiet motora regulatora iestatījumu un nepagrieziet šo regulatoru par tālu. Šādi pastāv risks sabojāt ierīci.
 - Pirms iedarbināt motoru, atvienojiet visus asmeņus un piedziņas. Iedarbiniet ierīci uzmanīgi atbilstoši ražotāja norādījumiem. Nodrošiniet, lai jūsu kājas atrastos pietiekamā drošā attālumā no griezēj mehānisma. Pastāv traumu gūšanas risks.
 - Iedarbinot vai palaizot motoru, ierīci nedrīkst savērt, izņemot gadījumus, kad ierīce šīs darbības laikā ir jāpaceļ uz augšu. Šādā gadījumā sasveriet ierīci tikai tik tālu, cik tas ir nepieciešams, un paceliet tikai to ierīces pusi, kas ir vērsta prom no ierīces lietotāja.
 - Neiedarbiniet motoru, ja stāvat izmetes atveres priekšā.
 - Ieslēdziet motoru atbilstoši norādījumiem un tikai tad, kad jūsu kājas atrodas drošā attālumā no griezēj mehānismiem.
 - Nekad netuviniet plaukstu vai kājas rotējošām daļām vai zem tām. Vienmēr ievērojiet drošu attālumu līdz izmetes atverei. Viens neuzmanības mirklis ierīces lietošanas laikā var radīt smagas traumas.
 - Nekad neceliet vai nenesiet ierīci, kamēr darbojas tās motors.
 - Apturiet motoru, izņemiet aizdedzes sveces kontaktspraudni. Pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās, un izņemiet aizdedzes atslēgu, ja tāda ir pieejama:
 - pirms bloķējuma stāvokļa likvidēšanas vai nosprostošanas likvidēšanas izmetes atverē;

- pirms ierīces pārbaudes, tīrīšanas vai citu darbu veikšanas pie tās;
 - pēc ierīces saskares ar svešķermeni. Pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta, un veiciet nepieciešamos remontdarbus, pirms iedarbiniet ierīci no jauna un sākat strādāt ar to;
 - ja ierīce sāk pārmērīgi stipri vibrēt, tūlīt jāveic tās pārbaude;
 - kad dodaties prom no ierīces;
 - pirms uzpildāt degvielu ierīcē.
20. Neatstājiet ierīci bez uzraudzības darba vietā.
 21. Nestrādājiet ar bojātu, nepilnīgi nokomplektētu vai bez ražotāja piekrišanas pār-būvētu ierīci. Ierīces izmantošana citiem, nevis paredzētajiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
 22. Ja motors darbojas tukšgaitā, ir jāaiz-ver droselēvārsts. Ja motors ir apūkots ar benzīna noslēgkrānu, pēc plaūšanas aiz-veriet to.

Tīrīšana, apkope un uzglabāšana

1. Rūpējieties, lai visi uzgriežņi, tapas un skrūves būtu cieši pievilktas un lai ierīce būtu drošā darba stāvoklī. Daudzu nelai-mes gadījumu cēlonis ir nepareiza ierīču apkope.
2. Nekad nenovietojiet ierīci ar benzīna tvertnē palikušu benzīnu ēkā, kurā pastāv iespēja, ka benzīna tvaiki var nonākt sa-skarē ar atklātu liesmu vai dzirkstelēm.
3. Ļaujiet motoram atdzist, pirms ierīci no-vietojat slēgtā telpā. Pastāv ugunsbīsta-mība.
4. Lai novērstu ugunsbīstamību, vienmēr notīriet no motora, izplūdes gāzu atveres un nodalījuma ap benzīna tvertni zāli, la-pas vai izplūdušu smērvielu (motoreļļu).
5. Regulāri pārbaudiet zāles savācējmaisu attiecībā uz nodilumu vai funkcionalitāti.
6. Drošības apsvērumu dēļ nomainiet nolie-totās vai bojātās daļas. Nomainiet bojā-tus trokšņa slāpētājus.
7. Ja benzīna tvertne ir jāiztukšo, tas jādara ārpus telpām.
8. Apejieties ar šo ierīci rūpīgi. Uzturiet ins-trumentus asus un tīrus, lai varētu strā-dāt efektīvāk un drošāk. Sekojiet apko-pes noteikumiem.
9. Nemēģiniet pats remontēt šo ierīci, izņe-mot tad, ja jums ir atbilstoša izglītība. Vis-us darbus, kas nav minēti šajā lietošanas

instrukcijā, drīkst izpildīt tikai servisa cen-tri, kurus mēs tam esam pilnvarējuši.

10. Uzglabājiet ierīci sausā vietā, kurai nevar piekļūt bērni. Ierīces ir bīstamas, ja nonāk nepieredzējušu personu rokās.
11. Neizmainiet vai neizslēdziet zāles plāvē-ja drošības sistēmas vai ierīces. Lietotājs nedrīkst veikt nekādas motora apgriezie-nu skaita regulatora izmaiņas.

Papildu drošības norādījumi

- **Izmantojiet tikai PARKSIDE ieteiktos piederumus.** Nepiemēroti piederumi var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.
- Plāujiet tikai labas redzamības apstākļos. Nepieciešams nepieļaut trešo personu klātbūtni.
- Pirms katras lietošanas reizes regulāri pārbaudiet ierīci un pārliecinieties, ka visi palai-des fiksatori un pogas darbojas pa-reizi.
- Veicot izstrādājuma regulēšanu, esiet uz-manīgs un izvairieties no pirkstu iespieša-nas starp kustīgo asmeni un ierīces fiksē-to daļu.
- **▲ UZMANĪBU!** Zāles plāvēju nedrīkst darbināt, ja nav uzstādīts viss zāles savā-cējmaiss vai pašai-zverošā atvienošanas aizsargierīce izmetes atverei.
- Zāles plāvējs ir jāuztur labā darba kārtībā.

Ne novērstie riski

Arī tad, ja jūs šo ierīci lietojat atbilstoši notei-kumiem, vienmēr saglabājas nenovērstie ris-ki. Saistībā ar šīs ierīces konstrukciju un ver-siju var rasties šādi apdraudējumi:

- Acu bojājumi, ja netiek lietoti piemēroti acu aizsargi.
- Dzirdes bojājumi, ja netiek lietoti piemēro-ti dzirdes aizsargi.
- Kaitējumi veselībai, kas rodas no roku kustināšanas, ierīci darbinot ilgāku laiku, vai to vadot / apkopjot neatbilstoši norā-dījumiem.
- Griezta brūces
- Traumas, ko rada kustīgas detaļas vai kar-stas virsmas.

▲ BRĪDINĀJUMS! Apdraudējums, ko ra-da elektromagnētiskais lauks, kas rodas ie-rices darbības laikā. Lauks zināmos apstāk-ļos var būt aktīvs vai pasīvs medicīnis-kos implantus. Lai mazinātu nopietnu vai nā-vējušu traumu gušanas risku, iesakām cilvē-kiem ar medicīniskiem implantiem pirms ierī-

ces izmantošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.

Sagatavošanās darbam

▲ BRĪDINĀJUMS! Traumu risks, ierīcei nekontrolēti ieslēdzoties. Veiciet apkopes vai tīrīšanas darbus šai ierīcei tikai tad, kad asmens ir izslēgts un vairs nekustas. Iedarbiniet motoru tikai tad, kad ierīce ir pilnībā sagatavota darbam.

Veiciet tikai tādus darbus, par kuru veikšanu esat pārliecināts. Ja neesat pārliecināts, konsultējieties ar speciālistu vai sazinieties tieši ar mūsu servisa nodaļu.

Drošības ierīces

Lietotāja un ierīces aizsardzībai ir paredzētas šādas drošības ierīces:

Iedarbināšanas aptvere (2)

Pēc iedarbināšanas aptveres atlaišanas ierīce apstājas.

Izplūdes gāzu aizsargs (10)

Novērs lietotāja roku vao degošu materiālu nonākšanu saskarē ar uzkaršu izplūdes gāzu cauruli.

Pretrīcienu aizsargs (17)

Pasargā lietotāju no gaisā izvīstiem fragmentiem un nejaušas saskares ar asmeni, kad pļāšana notiek bez zāles savācējmaisa (14).

Vadības elementi

Pirms ierīces ekspluatācijas iepazīstiet vadības elementus.

Asmens apturēšanas ierīce

Norādes

- Regulāri pārbaudiet asmens apstādīšanas mehānismu.
- Asmenim jāapstājas 7 sekunžu laikā.

Rīcība

1. Atlaidiet iedarbināšanas aptveri (2). Motors izslēdzas, un asmens tiek nobremzēts.

Stieņa uzmontēšana

Norādes

- Raugieties, lai stieņa montāžas laikā netīku saspiesta Boudena trosē (3).

Apakšējā stieņa uzmontēšana

(A att.)

1. Ievietojiet apakšējos stieņus (15) ierīces korpusa (12) turētājā. Skatoties kustības virzienā, apakšējais stienis (15) ar iepriekš uzstādīto startera troses vadotni (18) jāievieto ierīces korpusa (12) labās puses turētājā.
2. Nostipriniet apakšējos stieņus (15) ar skrūvi ar krustveida rievām (26). Lai to izdarītu, varat izmantot komplektā iekļauto skrūvgriezi (22).

Augšējā stieņa uzmontēšana

(B att.)

1. Uzlieciet augšējo stieni (1) uz apakšējā stieņa (15).
2. Abās pusēs stieņu atverēs iebīdīet vienu skrūvi (28) tā, lai tā sniegtos uz āru.
3. Uzskrūvējiet spārnuzgriežņus (29) uz skrūves (28) un paplāksnes (30).
4. Ierīces labajā pusē (skatoties kustības virzienā) startera rokturis ar startera trosi (19) ir jāpiestiprina pie startera troses vadotnes (18).
5. Piestipriniet ierīces kabeli (4), izmantojot kabeļa turētāju (5), pie apakšējā stieņa (15).

Iedarbināšanas aptveres uzmontēšana

1. Vispirms ievietojiet iedarbināšanas aptveres (2) divkārti saliekto galu augšējā stieņa (1) turētājā. Šim nolūkam izmantojiet otro turētāju no augšas.
2. Iekabiniet Boudena trosi (3) iedarbināšanas aptveres (2) turētājā.
3. Tagad ievietojiet iedarbināšanas aptveres (2) otro galu atbilstīgajā augšējā stieņa (1) turētājā. Pārliecinieties, ka tiek izmantota tā pati pozīcija, kas tika izmantota otrajā pusē.

Startera troses vadotnes uzmontēšana

Nepieciešamie instrumenti

- Uzgriežņatslēga (nav iekļauts piegādes komplektā)

Rīcība

1. Iespraudiet startera troses vadotni (18) caur paredzēto ietveri augšējā kātā (1). Startera troses vadotnes vītnei (18) jāsniedzas uz āru.

2. Uzskrūvējiet klāt pievienoto kupoluzgriezni uz startera troses vadotnes (18).
3. Pievelciet uzgriezni, šim mērķim izmantojot uzgriežņu atslēgu.
4. Pārbaudiet, vai startera troses vadotne (18) ir stingri nostiprināta un ievietota pareizā virzienā.

Startera roktura uzmontēšana

1. Lēnām velciet startera rokturi ar startera trosi (19) augšējā stieņa (1) virzienā.
2. Iekabiniet startera rokturi ar startera trosi (19) startera troses vadotnē (18).

Pļaušanas augstuma iestatīšana

Zāliena kopšana

Regulāra pļaušana veicina pastiprinātu zālaugu lapu veidošanos, vienlaikus sekmējot arī nezāļu iznīkšanu. Līdz ar to pēc katras pļaušanas reizes zāliens kļūst arvien blīvāks un veidojas vienmērīgi noslogojams zāliens. Pirmo reizi sezonā zālienu parasti pļauj, sākot ar aprīli, kad tas zāle ir sasniegusi 70–80 mm augstumu. Galvenajā veģetācijas periodā zālienu pļauj vismaz reizi nedēļā.

Pareizā pļaušanas augstuma izvēle

Pļaujot pirmo reizi sezonā, jāizvēlas lielāks pļaušanas augstums. Pareizais pļaušanas augstums dekoratīvajam zālienam ir 25–40 mm, bet kuplākam zālienam tie ir 40–60 mm.

- Ierīcei ir 3 pļaušanas augstumi: 30 - 66 mm
- Šīs ierīces pļaušanas augstumu nosaka riteņu uzstādīšana (skatiet *Riteņu uzstādīšana*, S. 12).

Riteņu uzstādīšana

Norādes

- Vispirms uzstādiet stieņus (1+15), jo pēc riteņa uzstādīšanas piekļuve skrūvei ar krustveida rievām (26) stieņa montāžai būs apgrūtināta.
- Riteņu novietojums nosaka zāles pļaušanas augstumu.

Rīcība (C att.)

1. Izvēlieties visiem četriem riteņiem vienu un to pašu turētāju (33), skatiet *Pļaušanas augstuma iestatīšana*, S. 12.
2. Uzstādot riteņus, ņemiet vērā, ka, skatoties kustības virzienā, labajā pusē ir jāizmanto riteņu skrūves (31) ar marķējumu "R", bet, skatoties braukšanas virzienā,

kreisajā pusē — riteņu skrūves ar marķējumu "L".

3. Visus četrus riteņus (11) ar riteņu skrūvi (31) un paplāksni (32) nostipriniet vēlamajā turētājā (33).
4. Riteņu skrūves (31) plāvēja kreisajā pusē („L“) tiek nostiprinātas pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam ☺, lai tās ekspluatācijas laikā pašas no sevis neatskrūvētos.

Zāles savācējmaisa uzstādīšana

▲ BRĪDINĀJUMS! Traumu risks! Ar ierīci nedrīkst strādāt, ja tā nav aprīkota ar prettriecienu aizsargu vai zāles savācējmaisu.

Rīcība (D att.)

1. Paceliet prettriecienu aizsargu (17) uz augšu.
2. Turiet zāles savācējmaisu (14) aiz roktura (16).
3. Iekabiniet zāles savācējmaisu (14) turētājā pie ierīces korpusa (12).
4. Nolaidiet prettriecienu aizsargu (17) līdz zāles savācējmaisam (14). Tas notur zāles savācējmaisu (14) pareizajā pozīcijā.

Zāles savācējmaisa nomontēšana

(D att.)

1. Paceliet prettriecienu aizsargu (17) uz augšu.
2. Turiet zāles savācējmaisu (14) aiz roktura (16).
3. Izkabiniet ārā zāles savācējmaisu (14).
4. Nolaidiet prettriecienu aizsargu (17) atpakaļ uz ierīces korpusa (12).

Zāles savācējmaisa iztukšošana

(A/D att.)

1. Skatiet *Zāles savācējmaisa nomontēšana*, S. 12.
2. Satveriet zāles savācējmaisu (14) aiz roktura (16) un papildroktura (13), šādi nodrošinot papildu stabilitāti.
3. Izkratiet nopļauto zāli šim mērķim piemērotā tvētnē.
4. Skatiet *Zāles savācējmaisa uzstādīšana*, S. 12.

Mulčas komplekts

Starpība starp zāles pļaušanu un zāles mulčēšanu

Lietojot mulčas komplektu (20), nopļautā zāle netiek savākta savācējmaissā, bet gan

sasmalcināta un izkliedēta zālienā. Augsnē esošie organismi pārstrādā barības vielas, kas ir nopļautajā zālē, un šādi tiek nodrošināts barības vielu veidošanās cikls. Tādēļ mulčētu zālāju nepieciešams ievērojami retāk mēsloj. Svarīgi, lai zālājs tiktu pļauts salīdzinoši bieži, lai zālājā paliktu tikai neliels mulčas daudzums. Tādēļ vislabāk zālāju mulčēt vismaz reizi nedēļā un zāles pļāvēju lietot tā, lai tikai no apm. 40 % no kopējā zālāja augstuma tiktu veidota mulča. Ja zālājā ir redzamas mulčas paliekas (piemēram, pirmo reizi gadā pļaujot zāli vai arī zālei ātri augot), strādājiet ar zāles savācējmaisu (14).

Mulčas komplekta ievietošana

Rīcība (E att.)

1. Izņemiet zāles savācējmaisu (14), ja tas ir ievietots.
2. Paceliet prettriecienu aizsargu (17) uz augšu.
3. Ievietojiet mulčas komplektu (20).
4. Nolaidiet prettriecienu aizsargu (17) atpakaļ uz mulčas komplekta (20).

Mulčas komplekta izņemšana

(E att.)

1. Paceliet prettriecienu aizsargu (17) uz augšu.
2. Izņemiet mulčas komplektu (20).
3. Nolaidiet prettriecienu aizsargu (17) uz ierīces korpusa (12).

Benzīna iepildīšana



Viegli uzliesmojošs



Indīgs



Kaitīgs apkārtējai videi

▲ BRĪDINĀJUMS! Traumu risks! Benzīns ir ātri uzliesmojošs, cilvēka veselībai un apkārtējai videi kaitīga viela.

Norādes

- Uzglabājiet benzīnu tikai šim nolūkam paredzētā tvertnē.
- Veiciet benzīna uzpildi tikai ārpus telpām un nekad nepildiet benzīnu, kamēr motors darbojas vai ir karsts.
- Uzmanīgi atveriet tvertnes vāku, lai mazinātos pārspiediens.

- Uzpildes laikā nesmēķējiet.
- Nepieļaujiet benzīna saskaršanos ar ādu un tā tvaiku ieelpošanu.
- Savāciet izlijušu benzīnu.
- Turiet benzīnu drošā attālumā no dzirksteļiem, atklātas liesmas un citiem aizdegšanās avotiem.
- Benzīna paliekas utilizējiet, saudzējot apkārtējo vidi (skatiet *Likvidēšana un vides aizsardzība*, S. 20).
- Neizmantojiet benzīna un eļļas maisītāju.
- Izmantojiet bezsvina parasto vai Super klases benzīnu. Izmantojot biodegvielu, etanola saturs nedrīkst pārsniegt 10 %.
- Lietojiet tikai tīru un svaigu benzīnu.
- Neglabājiet benzīnu ilgāk par vienu mēnesi, jo tad benzīna kvalitāte pasliktinās.

Rīcība (G att.)

1. Noskrūvējiet tvertnes vāciņu (25).
2. Iepildiet benzīnu līdz iepildes iemavas (35) apakšējai malai. Nepielejiet benzīna tvertni pilnīgi pilnu, lai benzīnam būtu vieta, kur izplesties.
3. Noslaukiet benzīna paliekas ap tvertnes vāciņu (25).
4. Atkal aizveriet tvertnes vāciņu (25).

Motoreļļas uzpilde

Norāde

Novietojiet ierīci uz līdzenas pamatnes.

Rīcība (F att.)

1. Noskrūvējiet eļļas tvertnes vāciņu ar eļļas līmeņa mērstieni (34).
2. Iepildiet eļļas tvertnē motoreļļu. Motoreļļas tvertnes ietilpība ir 0,4 l (400 ml). Iepildiet kvalitatīvu zīmola eļļu.
3. Atkal noslēdziet eļļas tvertnes vāciņu ar eļļas līmeņa mērstieni (34).

Eļļas līmeņa pārbaude

Norāde

Pirms katras ierīces izmantošanas reizes pārbaudiet eļļas līmeni un papildiniet motoreļļu, lai tās daudzums nepazeminātos zem apakšējās atzīmes.

Rīcība (F att.)

1. Noskrūvējiet eļļas tvertnes vāciņu ar eļļas līmeņa mērstieni (34).
2. Noslaukiet eļļas tvertnes vāciņu ar eļļas līmeņa mērstieni (34) ar tīru lupatiņu.

- Līdz galam ieskrūvējiet atpakaļ eļļas tvertnes vāciņu ar eļļas līmeņa mērstieni (34).
- Noskrūvējiet eļļas tvertne vāciņu ar eļļas līmeņa mērstieni (34) un pēc mērstieņa izvilšanas nosakiet eļļas līmeni.

Eļļas līmenim jābūt iezīmētajā lauciņā (maksimums: 0,4 l (400 ml) motoreļļas eļļas tvertnē).



- Noslaukiet, iespējams, izlijušo motoreļļu.
- Atkal noslēdziet eļļas tvertnes vāciņu ar eļļas līmeņa mērstieni (34).

Darbība

Pirms darbināšanas

Pirms ierīces darbināšanas veiciet šādas darbības:

- Transportēšanas stiprinājumu noņemšana
- Stieņa uzmontēšana, S. 11
- Startera roktura uzmontēšana, S. 12
- Zāles savācējmaisā uzstādīšana, S. 12
- Plaušanas augstuma iestatīšana, S. 12
- Benzīna iepildīšana, S. 13
- Motoreļļas uzpilde, S. 13

Darba norādījumi

▲ BRĪDINĀJUMS! Traumu risks! Pēc ierīces izslēgšanas asmens vēl dažas sekundes turpina griezties. Nepieskarieties rotējošajam asmenim.

▲ BRĪDINĀJUMS! Traumu risks! Ar ierīci nedrīkst strādāt, ja tā nav aprīkota ar prettriecienu aizsargu vai zāles savācējmaisū.

Norādes

- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet, vai skrūves, uzgriežņi, bultskrūves un citi stiprinājumi ir kārtīgi nostiprināti un ir uzlikta aizsargierīces un aizsargpārsegi. Noliektas vai bojātas uzlīmes ir jānomaina.
- Ņemiet vērā noteikumus par trokšņa izolāciju un vietējos noteikumus.
- Vadiet ierīci soļu ātrumā pēc iespējas taisnās joslās. Lai nodrošinātu labu plaušanas rezultātu, plaušanas joslām nedaudz jāpārklājas.
- Strādājot nogāzēs, vienmēr dariet to perpendikulāri attiecībā pret nogāzi.
- Plaujot nepārvietojieties ar ierīci atpakaļvirzienā.

- Ja asmens ir saskāries ar svešķermeni, nekavējoties izslēdziet motoru. Pagaidiet, kad asmens ir pilnībā apstājies, un pārbaudiet, vai ierīcei nav bojājumu. Atsāciet darbu tikai tad, ja ierīcei nav bojājumu.
- Pēc iespējas plaujiet sausu zālienu, lai saudzētu velēnu.
- Noregulējiet plaušanas augstumu tā, lai ierīce netiktu pārslogota. Pretējā gadījumā var tikt bojāts motors.
- Ilgākos darba pārtraukumos un transportēšanas nolūkā izslēdziet ierīci un pagaidiet, līdz asmens ir pilnībā apstājies.
- Pēc katras lietošanas reizes notīriet ierīci (*Tīrīšana, apkope un uzglabāšana*, S. 15).

Ieslēgšana un izslēgšana

▲ BRĪDINĀJUMS! Traumu risks! Benzīns ir viegli uzliesmojoša viela. Iedarbiniet motoru vismaz 3m attālumā no benzīna uzpildes vietas. Pastāv ugunsbīstamība.

▲ UZMANĪBU! Traumu risks! Iedarbinot ierīci, stāviet aiz tās.

Norādes

- Iedarbiniet ierīci uz cietas, līdzenas virsmas, un vēlam, lai tā nebūtu gara zāle. Pārlicinieties, ka griezējmehanisms nepieskaras ne citiem priekšmetiem, ne arī zemei.
- Personīgās drošības nolūkā, iedarbinot ierīci, nostājieties aiz tās.
- Regulāri pārbaudiet benzīna un eļļas līmeni (skatiet *Eļļas līmeņa pārbaude*, S. 13) un savlaicīgi uzpildiet to.

Aukstā palaide

Norāde

Ja benzīna sūknis (23) tiek nospiests pārāk bieži, karburatorā nokļūst pārāk daudz benzīna un motoru ir grūti iedarbināt.

Rīcība

- 3 reizes uzspiediet uz benzīna sūkņa (pistona) (23).
- Pavelciet iedarbināšanas aptveri (2) augšējā stieņa (1) virzienā un pieturiet.
- Vairākas reizes pavelciet startera rokturi ar startera trosi (19).
- Kad motors sāk darboties, lēnām atlaidiet startera rokturi, ļaujot tam ieslīdēt atpakaļ startera troses vadotnē (18).

Siltā palaide

Norāde

Motora siltās palaišanas gadījumā benzīna sūkņa (23) nospiešana nav nepieciešama.

Rīcība

1. Skatiet *Aukstā palaide*, S. 14, sākot ar 2. darbību.

Motora apstādīnāšana

1. Atļaidiet iedarbināšanas aptverī (2). Motora izslēdzas, un asmens tiek nobremzēts.

Plaušana

1. Iedarbiniet motoru (skatiet *Ieslēgšana un izslēgšana*, S. 14).
2. Plaušanas laikā ar abām rokām stingri turiet augšējo stieni (1) un iedarbināšanas aptverī (2).

Transportēšana

Norādes

- Izslēdziet motoru, noņemiet aizdedzes sveces kontaktspraudni un pagaidiet, līdz asmens ir pilnībā apstājies.
- Netransportējiet ierīci apgrieztu otrādi un nesagāziet ierīci, lai novērstu degvielas izplūšanu.
- Transportēšanas laikā ievērojiet drošības attālumu līdz citiem cilvēkiem.
- Lai novērstu degvielas zudumus, bojājumu vai traumas, transportēšanas laikā transportlīdzeklī ierīce ir jānostiprina pret apgāšanos un slīdēšanu.
- Ņemiet vērā ierīces svaru un nepārpūlējiet sevi.
- Pirms transportēšanas no vienas darba vietas uz citu ar benzīna izsūkņšānas sūkņa palīdzību iztukšojiet degvielas tvertni. Neiztukšojiet degvielas tvertni slēgtās telpās, liesmu tuvumā vai smēķējot. Gāzes tvaiki var izraisīt sprādzienu vai ugunsgrēku.
- Transportēšanas laikā valkājiet cimdus un izvairieties no saskares ar bīstamām detaļām (piem., karstu motoru, asmeni).
- Pārliecinieties, ka transportēšanas laikā ierīce neatsitas pret šķēršļiem vai ka tie neuzkrīt uz ierīces. Nenovietojiet uz ierīces nekādus priekšmetus un neko neatbalstiet pret ierīci.

Tīrīšana, apkope un uzglabāšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! Strāvas trieciens! Traumu risks, ierīcei nekontrolēti ieslēdzoties. Pamatā tehniskās apkopes un tīrīšanas darbi jāveic, kad motors ir izslēgts un aizdedzes sveces kontaktspraudnis (37) ir izņemts. Labošanas un apkopes darbus, kas nav izklāstīti šajā instrukcijā, lūdziet veikt mūsu servisa centram. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Apgdegumu risks! Pirms jebkuru tehniskās apkopes un tīrīšanas darbu izpildes ļaujiet ierīcei atdzist. Motora elementi ir karsti.

Vispārīgi norādījumi



Lietot aizsargcimdus

- Novietojiet zem ierīces paliktni.
- Nodrošiniet, ka kāds palīgs pietur ierīci, jo ierīce var apgāzties.
- Nesagāziet ierīci ar uzpildītu benzīna vai eļļas tvertni uz sāniem vai uz priekšu! Tādā veidā tiek bojāts motors un garantija zaudē spēku.

Tīrīšanas un apkopes darbi ierīces apakšpusē

1. Savāziet augšējo stieni (1).
2. Sasveriet ierīci uz atpakaļ tā, lai aizdedzes svece (36) būtu vērsta uz augšu.

Tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! Strāvas trieciens! Nekad neapšļakstiet ierīci ar ūdeni.

Norāde

Bojājumu risks! Ķīmiskās vielas var agresīvi iedarboties uz ierīces plastmasas detaļām. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

Tīrīšana pēc lietošanas

- Motora tīrīšanai nelietojiet ūdeni, jo tas var piesārņot degvielas sistēmu.
- Uzturiet tīras ierīces ventilācijas spraugas, motora korpusu un rokturus. Šim nolūkam izmantojiet mitru drānu vai suku.
- It sevišķi tīriet motora pārsegu ar ventilācijas atverēm (aizsardzība pret pirkstu traumām) (6).

- Lai novērstu ugunsbīstamību, uzturiet motoru no izplūdes gāzu cauruli brīvu no augu paliekām vai izplūdušas smērvielas.
- Neizmantojiet tīrīšanai cietus vai asus priekšmetus. Tie var sabojāt ierīci.
- Ar koka vai plastmasas gabalu notīriet no rīteņiem, ventilācijas atverēm, izmetes atveres un asmens nodalījuma pielipušās augu paliekas.

Apkope

▲ BRĪDINĀJUMS! Traumu risks! Nepareizi veikta apkope var radīt nopietnas traumas.

Norādes

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai ierīcei nav acīmredzamu defektu, piemēram, vaļīgās, nolietotas vai bojātas detaļas. Pārbaudiet, vai visi uzgriežņi, tapas un skrūves ir stingri nostiprinātas.
- Pārbaudiet, vai pārsegiem un drošības ierīcēm nav bojājumu un vai tās ir stingri nostiprinātas. Ja nepieciešams, nomainiet tās.

Mēs neuzņemamies atbildību par zaudējumiem, kurus radījušas mūsu ierīces, ja tie radušies nelietpratīga remonta, neoriģinālo rezerves daļu izmantošanas vai noteikumiem neatbilstošas izmantošanas rezultātā.

Motoreļļas nomainīšana

Norādes

- Motoreļļas nomainīšanu veiciet ar tukšu benzīna tvertni un siltu motoru.
- Pirmo motoreļļas nomainīšanu veiciet pēc apmēram 5 darba stundām, bet nākamās – ik pēc 50 darba stundām vai reizi gadā.
- Utilizējiet veco eļļu videi draudzīgā veidā (skatiet *Likvidēšana un vides aizsardzība*, S. 20).

Rīcība (F att.)

1. Izņemiet aizdedzes sveces kontaktspaudni (37) (skatiet *Aizdedzes sveces apkope*, S. 16).
2. Atveriet eļļas tvertnes vāciņu ar eļļas līmeņa mērstieni (34).
3. Nosūknējiet motoreļļu ar eļļas sūkni (nav iekļauts komplektācijā).
4. Iepildiet nepieciešamo motoreļļas daudzumu (skatiet *Motoreļļas uzpilde*, S. 13).

Aizdedzes sveces apkope

Norāde

Nodilušās aizdedzes sveces vai sveces, kurām ir pārāk liels aizdedzes atstatums, samazina motora veiktspēju.

Nepieciešamie instrumenti un palīgīdzekļi (nav iekļauts piegādes komplektā)

- Stieplu suku
- Tausts (pieejams specializētās tirdzniecības vietās)

Nepieciešamie piederumi

- Aizdedzes sveces atslēga (21)

Rīcība (H att.)

1. Izņemiet aizdedzes sveces kontaktspaudni (37), vienlaikus velkot un griežot aizdedzes sveci (36).
2. Izskrūvējiet U aizdedzes sveci (36) ar aizdedzes sveces atslēgu (21).
3. Ar tausta palīdzību pārbaudiet aizdedzes atstatumu. Aizdedzes atstatumam jābūt 0,7–0,8mm.
4. Nepieciešamības gadījumā noregulējiet aizdedzes atstatumu, uzmanīgi saliecot aizdedzes sveces masas elektrodu.
5. Iztīriet aizdedzes sveci (36) ar mīkstu stieplu suku.
6. Ieskrūvējiet U iztīrīto un notīrīto un noregulēto aizdedzes sveci atkal atpakaļ (ieteicamais pievilkšanas griezes moments 20 Nm).
7. Nomainiet bojātu aizdedzes sveci pret rezerves aizdedzes sveci.

Gaisa filtra tīrīšana

Norāde

Divdaļīgais gaisa filtrs sastāv no

- Gaisa filtrs smalks (38)
- Gaisa filtrs rupjš (39)

Nekad nedarbiniet ierīci bez gaisa filtra. Pretējā gadījumā motorā iekļūs putekļi un netīrumi, izraisot bojājumus.

Gaisa filtru izņemšana (I att.)

1. Atveriet gaisa filtru korpusu (8), turot nospiestu atbloķēšanas pogu un paceļot gaisa filtru pārsegu (7).
2. Izņemiet abus gaisa filtrus (38/39).

Gaisa filtru tīrīšana/nomainīšana

1. Izmazgājiet abus gaisa filtrus (38/39) ziepjūdens šķīdumā.
2. Ļaujiet gaisa filtriem (38/39) izžūt. Iepildiet gaisa filtros (38/39) dažus pilienus svaigas motoreļļas.

- Nomainiet bojātus gaisa filtrus (38/39) pret jaunu divdaļīgo gaisa filtru.

Gaisa filtru ievietošana (I att.)

- Ievietojiet abus gaisa filtrus (38/39) gaisa filtru korpusā (8).
- Atkal aizveriet gaisa filtru korpusu (8), aizverot gaisa filtru pārsegu (7). Tas dzirdami nofiksējas.

Asmens nomaiņa

Ja asmens ir kļuvis truls, specializētā darbnīcā to iespējams uzasināt. Ja asmens ir bojāts vai griežas nevienmērīgi, tas ir jānomaina.

▲ BRĪDINĀJUMS! Traumu risks, ko rada asmens. Darbojoties ar asmeni, jābūt uzvilktiem cimdkiem.

Norādes

- Eļļas un benzīna tvertnēm jābūt iztukšotām.
- Tiklīdz jūs esat atskrūvējis asmens skrūvi (42), ir jānomaina nospriegošanas paplāksne (41).
- Pievilkšanas griezes moments (asmens): 45 Nm

Nepieciešamie instrumenti (nav iekļauts piegādes komplektā)

- Uzgriežņatslēga

Atļautie asmeņi

- RATO 73101-G20

Rīcība (J att.)

- Izņemiet aizdedzes sveces kontaktspaudni (37).

- Sasveriet ierīci uz atpakaļ tā, lai aizdedzes svece (36) būtu vērsta uz augšu.
- Apgrieziet ierīci uz sāniem.
NORĀDĪJUMS! Ierīci drīkst pagriezt uz sāniem tikai tad, ja benzīna un eļļas tvertnes ir tukšas!
- Izmantojiet stingrus cimdus un pieturiet asmeni (40).
- Ar uzgriežņatslēgu noskrūvējiet asmens skrūvi (42) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam \cup no dzinēja vārpstas (43).
- Jaunā asmens (40) montāžu veiciet apgrieztā secībā. Pievērsiet uzmanību tam, lai asmens (40) būtu pareizi novietots un cieši piekļautos motora vārpstai (43). Starp asmens skrūvi (42) un asmeni (40) jābūt uzstādītai nospriegošanas paplāksnei (41).
- Stingri pievelciet asmeni (45 Nm).

Karburatora ielikšana

Karburators rūpnīcā ir noregulēts atbilstoši optimālai jaudai. Ja nepieciešama pieregulēšana, uzticiet to veikt specializētai darbnīcai.

Tehniskās apkopes laika intervāli

Regulāri izpildiet turpmākajā tabulā norādītos tehniskās apkopes darbus. Regulāri veikta apkope pagarinās jūsu ierīces kalpošanas laiku. Tādējādi jūs iegūsiet optimālus plaušanas rezultātus un izvairīsities no nelaimes gadījumiem.

Apkopes darbi	Pirms katras lietošanas	Pēc katras lietošanas	Pēc 5 darba stundām	Pēc 8 darba stundām	Pēc 50 darba stundām	Reizi gadā
Pārbaudiet un pievelciet skrūves, uzgriežņus, bultskrūves	✓					
Eļļas līmeņa pārbaude, S. 13	✓			✓		
Iztīriet vadības elementus/nodalījumu ap trokšņu slāpētāju		✓		✓		
Motoreļļas nomaiņa, S. 16			✓		✓	✓
Gaisa filtra tīrīšana, S. 16*						✓

Apkopes darbi	Pirms katras lietošanas	Pēc katras lietošanas	Pēc 5 darba stundām	Pēc 8 darba stundām	Pēc 50 darba stundām	Reizi gadā
Aizdedzes sveces apkope, S. 16				✓		✓
Notīriet/pārbau- diet/uzasiniet as- meni						✓
Iztīriet gaisa dzesē- šanas sistēmu*						✓

*Ja ir veidojas daudz putekļu vai netīrumu, nomainiet biežāk

Uzglabāšana

▲ BRĪDINĀJUMS! Ugunsbīstamība! Neuzglabājiet ierīci ar piepildītu zāles savācējmaisu. Karstā laikā zāle izdala siltumu un sāk rūgt.

Norādes

- Pirms uzglabāšanas veiciet ierīces tīrīšanu un apkopi.
- Vienmēr uzglabājiet ierīci tīrā un sausā vietā, kurai nevar piekļūt bērni.
- Ļaujiet motoram atdzist, pirms ierīci novietojat slēgtā telpā.
- Nekad neuzglabājiet ierīci iekštelpās, ja tvertnē ir palicis benzīns un ēkā pastāv iespēja, ka benzīna tvaiki var nonākt saskarē ar atklātu liesmu vai dzirkstelēm vai aizdegties.
- Izmantojiet degvielas uzglabāšanai piemērotas un sertificētas tvertnes.
- Neapklājiet ierīci ar neilona maisiem, jo iespējama mitruma un pelējuma veidošanās.

Iekārtas kompakta salocīšana

Lai ierīci kompakti uzglabātu, ņemiet vērā turpmāk norādīto:

Rīcība

1. Izkabīniet startera rokturi ar startera trosi (19).
2. Atskrūvējiet spārnuzgriežņus (29), kas savieno augšējo stieni (1) ar apakšējo stieni (15).

3. Nolaidiet augšējo stieni (1) uz leju. Pārliecinieties, ka netiek iespiesta Boudena trose (3).

Uzglabāšana ziemas periodā

Norādes

- Uzglabāšanas norādījumu neievērošana, kā rezultāts ir degvielas pārpalikums karburatorā, var radīt motora iedarbināšanas problēmas vai neatgriezeniskus ierīces bojājumus.
- Benzīna tvertni nedrīkst iztukšot, ja esat benzīnam pievienojis degvielas piedevu.
- Vienmēr iztukšojiet tvertni ārpus telpām.

Rīcība

1. Iedarbiniet motoru un ļaujiet tam darboties tik ilgi, kamēr tas apstājas benzīna trūkuma dēļ.
2. Veiciet eļļas nomaiņu (skatiet *Motoreļļas nomaiņa*, S. 16).
3. Utilizējiet veco eļļu un benzīna atliekas vi-
dei draudzīgā veidā (skatiet *Likvidēšana un vides aizsardzība*, S. 20).

Motor iekonservēšana

1. Izskrūvējiet aizdedzes sveci (36) (skatiet *Aizdedzes sveces apkope*, S. 16).
2. Pa aizdedzes sveces atveri iepildiet motortelpā vienu ēdamkaroti motoreļļas.
3. Ar novilkto iedarbināšanas aptveri (19) vairākas reizes lēnām pavelciet startera rokturi ar startera trosi (2), lai eļļa izkļiedētos motora iekšpusē.
4. Atkal stingri aizskrūvējiet aizdedzes sveci (36).

Kļūdu meklēšana

Tālāk dotā tabula jums palīdzēs mazu traucējumu novēršanā:

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Ierīce nesāk darboties	Benzīna tvertnē pārāk maz benzīna	Iepildiet benzīnu
	Nepareiza iedarbināšanas secība	Ievērojiet norādījumus par motora iedarbināšanu (skatiet <i>Darbība, S. 14</i>)
	Aizdedzes sveces kontaktspraudnis (37) nav pareizi iesprausts	Uzspaudiet aizdedzes sveci (skatiet <i>Aizdedzes sveces apkope, S. 16</i>)
	Nokvēpusi aizdedzes svece (36)	Notīriet, noregulējiet vai nomainiet (skatiet <i>Aizdedzes sveces apkope, S. 16</i>) aizdedzes sveci
	Karburators un tā sprauslas ir netīras, nepareizi iestatīts karburatora maisījums	Lūdziet specializētā darbnīcā veikt kļūdas novēršanu
Motors sāk darboties, bet ierīce nestrādā ar pilnu jaudu	Netīrs gaisa filtrs (38/39)	Nomainiet gaisa filtru (38/39) (skatiet <i>Gaisa filtra tīrīšana, S. 16</i>)
	Karburators un tā sprauslas ir netīras, nepareizi iestatīts karburatora maisījums	Lūdziet specializētā darbnīcā veikt kļūdas novēršanu
Motors darbojas ar īsiem pārtraukumiem	Karburators un tā sprauslas ir netīras, nepareizi iestatīts karburatora maisījums	Lūdziet specializētā darbnīcā veikt kļūdas novēršanu
	Nokvēpusi aizdedzes svece (36)	Notīriet, noregulējiet vai nomainiet (skatiet <i>Aizdedzes sveces apkope, S. 16</i>) aizdedzes sveci
Motors pārkarst	Nosprostojušās motora pārsega (6) ventilācijas atveres	Iztīriet motora pārsega (6) ventilācijas atveres
	Nepareiza aizdedzes svece (36)	Nomainiet aizdedzes sveci (36) (skatiet <i>Aizdedzes sveces apkope, S. 16</i>)
	Motorā ir par maz motoreļļas	Uzpildiet motoreļļu (skatiet <i>Motoreļļas uzpilde, S. 13</i>)
Motors dūmo	Netīrs gaisa filtrs (38/39)	Nomainiet gaisa filtru (38/39) (skatiet <i>Gaisa filtra tīrīšana, S. 16</i>)
	Motorā ir par maz motoreļļas	Uzpildiet motoreļļu (skatiet <i>Motoreļļas uzpilde, S. 13</i>)
Darba rezultāts nav apmierinošs, vai motors darbojas smagnēji	Plaušanas augstums ir pārāk mazs	Iestatiet lielāku plaušanas augstumu
	Truls asmens (40)	Nododiet asmeni (40) uzasināšanai vai nomainiet to
	Nosprostojušies asmens nodaļums	Iztīriet ierīci

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Asmens (40) nerotē	Asmeni (40) bloķē zāle	Iztīriet zāli
	Asmens (40) ir nepareizi uzstādīts	Pareizi uzstādiet asmeni (40)
Netipiski trokšņi, klabēšana vai vibrācijas	Asmens (40) ir nepareizi uzstādīts	Pareizi uzstādiet asmeni (40)
	Bojāts asmens (40)	Nomainiet asmeni (40)

Likvidēšana un vides aizsardzība

Utilizējiet ierīci saskaņā ar vietējām prasībām. Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar atbildīgo pārvaldi.

- Neizlejiet veco eļļu un benzīna atlikumus kanalizācijā vai notekā. Veco eļļu un benzīna atlikumus utilizējiet videi draudzīgā veidā - nogādājiet utilizācijas punktā.
- Ierīci, piederumus un iesaiņojumu nododiet otrreizējai pārstrādei, kas tiek veikta atbilstoši vides aizsardzības prasībām.
- Mašīnas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.
- Rūpīgi iztukšojiet eļļas un benzīna tvertni un nododiet savu ierīci utilizācijas centrā.
- Utilizējiet tukšās eļļas un degvielas tvertnes videi draudzīgā veidā.
- Izmantotās plastmasas un metāla detaļas var šķirot atsevišķi un nogādāt uz otrreizējo pārstrādi.
- Ja jums rodas papildu jautājumi, vērsieties servisa centrā.

Nopļautās zaļās masas utilizēšanas norādījumi

Nopļauto zāli neizmetiet atkritumu tvertnē, bet gan veidojiet kompostu vai izkaisiet zem krūmiem un kokiem mēslojumam.

Service

Garantija

L. cien. kliente, a. god. klient!

Šim produktam jūs saņemat 3 gadu garantiju, skaitot no iegādes datuma. Konstatējot šajā produktā defektus, jums attiecībā pret produkta pārdevēju ir likumā noteiktas tiesības. Mūsu turpmāk izklāstītā garantija šīs likumīgās tiesības neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sāk darboties dienā, kad ir veikts pirkums. Lūdzu, saglabājiet oriģinālo kases čeku. Šis dokuments kalpos kā pirkuma apliecinājums. Ja trīs gadu laikā kopš pirkuma datuma produktā tiks konstatētas ar materiālu vai ražošanas procesu saistītas kļūmes, mēs produktu pēc saviem ieskatiem vai nu bez maksas saremontēsim, vai arī apmainīsim pret jaunu. Šis garantijas pakalpojums paredz, ka trīs gadu laikā bojātā ierīce kopā ar pirkumu apliecināšanu dokumentu (kases čeku) un īsu konstatētā defekta aprakstu, kā arī norādi par laiku, kad defekts ir ticis konstatēts, tiek atsūtīta mums.

Ja konstatētais defekts ietilps garantijas pakalpojumā, jūs saņemsiet atpakaļ saremontētu veco produktu vai arī jaunu produktu. Lidz ar produkta saremontēšanu vai nomainīšanu garantijas darbības laiks nesākas no jauna.

Garantijas darbības laiks un prasības saistībā ar produkta kvalitāti

Garantijas pakalpojuma sniegšana garantijas darbības laiku nepagarina. Tas attiecas arī uz nomainītām un saremontētām detaļām. Ja bojājumi un trūkumi produktā ir bijuši jau pirkuma brīdī, par tiem nekavējoties jāziņo uzreiz pēc produkta izsaiņošanas. Garantijas darbības laikā beidzoties, visi ar produktu saistītie remonta darbi tiek veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Produkts ir izgatavots atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīts.

Garantijas pakalpojums attiecas uz defektiem, kas saistīti ar materiālu vai ražošanas procesu. Šī garantija neattiecas uz produkta daļām, kas ir pakļautas dabiskam nodilumam un tāpēc var tikt pieskaitītas pie dilstošām detaļām (piem., Asmens), vai uz bojājumiem, kas radušies lūstošās detaļās.

Šī garantija zaudē savu spēku, ja produktam ir nodarīti bojājumi, tas nav lietots atbilstoši noteikumiem vai tam nav veikta apkope.

Lai nodrošinātu produkta lietošanu atbilstoši noteikumiem, ir precīzi jāievēro visi lietošanas instrukcijā sniegtie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem produkta izmantošanas mērķiem un darbībām, no kuru veikšanas lietošanas instrukcijā tiek aicināts atturēties un par kurām tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēta vienīgi lietošanai privātām vajadzībām, nevis komerciāliem mērķiem. Izmantojot produktu pretēji paredzētajam pielietojumam un neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz produktu ar spēku un atverot tā korpusu, izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotas servisa filiāles darbinieki, garantija zaudē savu spēku.

Rīcības procedūra, iestājoties garantijas gadījumam

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet tālāk sniegtajām norādēm:

- Vēršoties pie mums ar jebkāda veida pieprasījumu, sagatavojiet kases čeku un artikula numuru (IAN 478255_2410), kas kalpos kā pirkumu apliecināošs dokuments.
- Artikula numuru, lūdzu, skatiet tehnisko datu plāksnītē uz produkta, gravējumā uz produkta, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas atrodas produkta aizmugurē vai apakšpusē.
- Konstatējot produktā ražošanas brāķi vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa struktūrvienību **telefoniski** vai izmantojiet mūsu **saziņas veidlapu**, kas ir pieejama *parkside-diy.com* sadaļā **Serviss**.
- Produkts, kuram ir konstatēts defekts, iepriekš konsultējoties ar mūsu klientu apkalpošanas centru un klāt pievienojot pirkumu apliecināošu dokumentu (kases čeku), kā arī sniedzot īsu defekta raksturojumu un norādot laiku, kad tas tika konstatēts, jānosūta uz jums paziņoto servisa adresi (bezmaksas sūtījums). Lai izvairītos no problēmām, kas saistītas ar sūtījuma pieņemšanu, un papildu izdevumiem, obligāti norādiet tikai to adresi, kas jums tika paziņota. Pārliecinieties, ka sūtījums netiek noformēts kā sūtījums, par kuru jāmaksā saņēmējam, vai kā lielzīmēra prece, ātrās piegādes krava vai cita veida speciālais pārvadājums. Lūdzu, nosūtiet produktu kopā ar pirkuma brīdī klāt pievienotajiem piederumiem un nodrošiniet

pietiekami drošu un izturīgu iepakojumu, kas ir piemērots produkta pārvadāšanai.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Vietnē *parkside-diy.com* apskatei un lejupeļādei ir pieejama šī un vēl virkne citu rokasgrāmatu. Ar šī kvadrātkoda palīdzību jūs varat uzreiz atvērt vietni *parkside-diy.com*. Izvēlieties savu valsti un, izmantojot meklēšanas funkciju, sameklējiet lietošanas instrukcijas. Ievadot artikula numuru (IAN) 478255_2410, jūs varēsiet atvērt lietošanas instrukciju.

Remonta serviss

Saistībā ar remontu, **kas neietilpst garantijas pakalpojumā**, vērsieties servisa centrā. Tur jums tiks sastādīta tāme.

- Mēs varam apstrādāt tikai tādas ierīces, kas ir atbilstoši iesaiņotas un kurām ir samaksāta pasta nodeva.
Norāde: Notīrītu ierīci ar norādi par konstatēto defektu, lūdzu, nosūtiet uz servisa centra norādīto adresi.
- Netiek pieņemtas ierīces, kas ir iesūtītas ar norādi „Vedmaksā jāmaksā saņēmējam”, kā lielgabarīta, steidzama vai cita veida speciāla krava.
- Mēs likvidēsīm jūsu iesūtītās, bojātās ierīces bez maksas.

Service-Center



Service Latvija
Tel.: 8000 0040
Kontaktformu par
parkside-diy.com
IAN 478255_2410

Importētājs

Lūdzu, ņemiet vērā, ka tālāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar iepriekš minēto servisa centru.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Str. 20

63762 Großostheim

VĀCIJA

www.grizzlytools.de

Rezerves daļas un piederumi

Rezerves daļas un piederumus var pasūtīt vietnē www.grizzlytools.shop. Ja pasūtīšanas laikā jums rodas kādi sarežģījumi, sazinieties ar mums ar tiešsaistes veikala starpniecību. Ja jums rodas papildu jautājumi, vērsieties šeit: *Service-Center, S. 21*

Pozīcija	Apzīmējums	Pasūtījuma Nr.
1	Augšējais kāts	91106277
15	Apakšējais stienis	91106271
14	Zāles savācējmaiss	91106279
20	Mulčas komplekts	91106272
40/41/42/43	Asmeņu komplekts	91106269

ES atbilstības deklarācijas oriģināla tulkojums

Produkts: **Ar benzīnu darbināms zāles plāvējs**

Modelis: **PBRM 39 D3**

Sērijas numurs: 000001–046800

Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam:

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2000/14/EC & 2005/88/EC • 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/65/EU (2011. gada 8. jūnijs) par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Lai nodrošinātu atbilstību, ir piemēroti šādi saskaņotie standarti un valsts standarti un noteikumi:

**EN ISO 5395-1:2013/A1:2018 • EN ISO 5395-2:2013/A2:2017
EN ISO 14982:2009 • EN IEC 63000:2018**

Saskaņā ar Trokšņa emisijas direktīvu 2000/14/EC tiek apstiprināts:

Skaņas jaudas līmenis (L_{WA})

– izmērītais: 93,5 dB;

– garantētais: 96 dB

Izpildīta atbilstības novērtēšanas procedūra saskaņā ar 2000/14/EC VI pielikumu.

Paziņotā struktūra: TÜV SÜD Industrie Service GmbH • NB: 0036 • Westendstrasse 199
• 80686 München • Deutschland

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
VĀCIJA

07.04.2025

Christian Frank

Pilnvarotais pārstāvis dokumentācijai

Sisukord

Sissejuhatus	24
Sihipärane kasutamine.....	24
Tarnekomplekt/tarvikud.....	24
Ülevaade.....	25
Funktsiooni kirjeldus.....	25
Tehnilised andmed.....	25
Ohutusjuhised	26
Ohutusjuhiste tähendus.....	26
Pildimärgid ja sümbolid.....	27
Muruniidukite ohutusjuhised.....	28
Jääkriskid.....	30
Ettevalmistus	30
Turvaseadised.....	30
Juhtelemendid.....	31
Toru monteerimine.....	31
Käivitushoova monteerimine.....	31
Käivitustrossi juhiku monteerimine.....	31
Käivituskäepideme monteerimine.....	31
Lõikekõrguse seadistamine.....	31
Rataste monteerimine.....	32
Rohukoguri monteerimine.....	32
Rohukoguri demonteerimine.....	32
Rohukoguri tühjendamine.....	32
Multšimiskomplekt.....	32
Lisage bensiini.....	32
Mootoriõli sissevalamine.....	33
Õlitaseme kontrollimine.....	33
Kasutamine	33
Enne käitamist.....	33
Tööjuhised.....	33
Sisse- ja väljalülitamine.....	34
Transport	34
Puhastamine, hooldamine ja ladustamine	34
Puhastamine.....	35
Hooldus.....	35
Ladustamine.....	37
Veaotsing	38
Jäätmekäitlus/keskkonnakaitse	39
Lõikmete jäätmekäitlusjuhised.....	39
Service	39
Garantii.....	39
Remonditeenus.....	40
Service-Center.....	40
Importija.....	41
Varuosad ja tarvikud	41

Algupärase EL vastavusdeklaratsioon tõlge	41
Laetusjoonis	67

Sissejuhatus

Õnnitleme teid uue bensiinimuruniiduki ostu puhul (edaspidi nimetatud toode või seade). Olete sellega otsustanud kvaliteetse seadme kasuks. Selle seadme kvaliteeti on kontrollitud tootmise ajal ja see on läbinud lõpliku kontrolli. Seega on teie seadme toimimine tagatud.



Kasutusjuhend on selle seadme osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi. Tutvuge juhtosade ja seadme õige kasutamisega. Kasutage seadet vaid kirjeldatud viisil ja ainult märgitud kasutus-aladel. Hoidke kasutusjuhend hästi alles ja andke seadme edasiandmisel kolmandale isikule kaasa ka kõik seadme dokumendid.

Sihipärane kasutamine

Seade on ette nähtud ainult järgmiseks kasutamiseks:

- Muru- ja rohupindade niitmine kodumajapidamistes.

Seadme kasutamine vihma ajal või niiskes keskkonnas on keelatud.

Seade on ette nähtud kasutamiseks täiskasvanutele. Üle 16-aastased noorukid tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all.

Igasugune muul viisil kasutamine, mida selles kasutusjuhendis ei ole selgesõnaliselt lubatud, võib kujutada endast tõsist ohtu kasutajale ja tekitada seadmele kahjustusi. Seadmega töötaja või selle kasutaja vastutab teiste inimestega juhtuvate õnnetuste ja nende varale tekkiva kahju eest. Seade on ette nähtud kodumajapidamises kasutamiseks. Seade ei ole ette nähtud töenduslikuks püskasutuseks. Tõendusliku kasutamise korral kaotab garantii kehtivuse. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud mittesihipärasest kasutamisest või valest käsitsemisest.

Tarnekomplekt/tarvikud

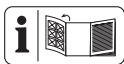
Lülitage seade välja ja kontrollige tarnekomplekti.

Käidelge pakkematerjal nõuetekohaselt.

- Bensiinimootoriga muruniiduk
 - 2x Alumine toru
 - 2x Liblikmutter
 - 2x Polt (Ülemine toru)
 - 2x Alusseib (Ülemine toru)
 - 2x Ristpeapolt (Alumine toru)
 - 4x Alusseib (Rattad)
 - 4x Rattapolt
 - Kruvikeeraja*
 - Kүүnlavõti
 - Kaablihoodik
 - Käivitusnõõri juhik
 - Multšimiskomplekt
 - Rohukogur
- algupärase kasutusjuhendi tõlge

*Kaasasolevat kruvikeerajat saab kasutada nii pillikruvikeerajana kui ka Phillips-kruvikeerajana. Kruvivarjandi saab vahetada käepide ümberpaigutamisega.

Ülevaade



Olulisemate osade joonised leiata eesmiselt ja tagumiselt lahtipööratavalt lehel.

- 1 Ülemine toru
- 2 Käivitushoob
- 3 Tross
- 4 Seadmekaabel
- 5 Kaablihoodik
- 6 Õhutusavadega mootorikate (sõrmekaitse)
- 7 Õhufiltri kate
- 8 Õhufiltri korpus
- 9 Haardesüvend
- 10 Summutikaitse
- 11 Ratas
- 12 Seadme korpus
- 13 Lisakäepide (Rohukogur)
- 14 Rohukogur
- 15 Alumine toru
- 16 Käepide
- 17 Lõõgikaitse
- 18 Käivitusnõõri juhik
- 19 Käivitusnõõriga käivituskäepide
- 20 Multšimiskomplekt
- 21 Kүүnlavõti

- 22 Kruvikeeraja
- 23 Bensiinipump (primer)
- 24 Bensiinipaak
- 25 Paagikork

(joon. A)

- 26 Ristpeapolt
- 27 Kinnitus (Alumine toru)

(joon. B)

- 28 Polt (Ülemine toru)
- 29 Liblikmutter
- 30 Alusseib

(joon. C)

- 31 Rattapolt
- 32 Alusseib
- 33 Kinnitus (Rattapolt)

(joon. F)

- 34 Õlimõõtevarras

(joon. G)

- 35 Täiteotsik

(joon. H)

- 36 Süüteküünal
- 37 Kүүnlapiip

(joon. I)

- 38 Õhufilter peen
- 39 Õhufilter jäme

(joon. J)

- 40 Tera
- 41 Pingutusseib
- 42 Tera polt
- 43 Mootori spindel

Funktsiooni kirjeldus

Seadmel on plastkorpus koos bensiinimootori ning rohkoguriga. Lõikeinstrument pöörleb paralleelselt 3-astmelise lõiketasega.

Juhtelementide funktsioonid vaadake palun alljärgnevatest kirjeldustest.

Tehnilised andmed

Bensiinimootoriga muruniiduk

..... **PBRM 39 D3**

Mootori töömaht 127,1 cm³ (cc)

Tühikäigu pöörlemissagedus n_0 ... 3000 min⁻¹

Võimsus	2,0 kW / 2,7 PS
Max pöörlemissagedus	3600 min ⁻¹
Maht Bensiinipaak	0,8 l (800 ml)
Maht Mootoriõli paak	0,4 l (400 ml)
Lõikelaius	∅ 390 mm (39 cm)
Lõikekõrgus	30 - 66 mm
Maht Rohukogur	35 l
Kaal (koos rohukoguriga, tühja paagiga)	
.....	16,0 kg
Mürarõhutase (L_{pA})	82,6 dB; $K_{pA}=3$ dB
Helivõimsuse tase (L_{WA})	
– garanteeritud	96 dB
– mõõdetud	93,5 dB; $K_{WA}=1,81$ dB
Vibratsioon (a_h) ülemisel torul	
.....	4,7 m/s ² ; $K=2,4$ m/s ²
EU tüübikinnitusel määratud süsinikdioksiidi emissiooni väärtus (CO ₂) on sellel seadmel: 1227,14 g/kWh	

▲ ETTEVAATUST! Kuulmiskahjustused!
Kandke kõrvaklappe.

Müra- ja vibratsiooniväärtused määrati kooskõlas vastavusdeklaratsiooni nimetatud standardite ja määrustega.

Antud vibratsiooni koguväärtus määrati järgmise standardi järgi: ISO 5395-1:2013

Antud müra emissiooniväärtused määrati järgmise standardi järgi: ISO 5395-1:2013 Annex F

Väärtused on määratud standardiseeritud kontrollmeetodi järgi ja neid võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega. Antud vibratsiooni koguväärtust ja toodud müra emissiooniväärtust saab kasutada ka koormuse ajutiseks hindamiseks.

▲ HOIATUS! Vibratsiooni- ja müraemissioonid võivad seadme tegeliku kasutamise ajal toodud väärtustest erineda, olenevalt viisist, kuidas seadet kasutatakse. Töötaja kaitseks on vajalik rakendada ohutusmeetmeid, mis põhinevad vibratsioonikoormuse hinnangul tegelike kasutustingimuste ajal (siinjuures tuleb arvestada töötajale kõiki osi näiteks aegu, kui seade on välja lülitatud ja selliseid, kui see on küll sisse lülitatud aga töötab ilma koormuseta).

Piirake müra ja vibratsiooni miinumumile!

- Kasutage ainult laitmatuid seadmeid.
- Hooldage ja puhastage seadet regulaarselt.
- Kohandage oma tööviisi seadmega.
- Ärge koormake seadet üle.

- Laske seadet vajadusel kontrollida.
- Kui seadet ei kasutata, lülitage seade välja.
- Kandke kindaid.

▲ HOIATUS! Pikemal töötamisel võivad vibratsiooni tõttu tekkida kasutaja kätel verevarustushäired (Raynaud' sündroom). Raynaud' sündroom on veresoonehaigus, mille korral väikesed veresooned tõmbuvad sõrmedel ja varvastel krampi. Vastavaid piirkondi ei varustata enam piisavalt verega ja need näivad seetõttu äärmiselt kahvatud. Vibratsioonide toodete sagedane kasutamine võib tekitada isikutel, kelle verevarustus on piiratud (nt suitsetajad, diabeetikud), närvikahjustusi. Kui te märkate ebaharilikke muutusi, lõpetage kohe tööd ja pöörduge arsti poole.

Ohutude vähendamiseks järgige järgmisi juhiseid:

- Hoidke oma keha ja eriti käed külma ilma korral soojad.
- Tehke regulaarselt pause ja liigutage sealjuures verevarustuse soodustamiseks käsi.
- Tagage regulaarse hoolduse ja kinniste osadega seadmel võimalikult väike seadme vibratsioon.
- Järgige vajadusel puhkeage ja piirake tööaega vajalikule määrale.

Ohutusjuhised

See lõik käsitleb põhilisi ohutusjuhiseid seadme kasutamisel.

Ohutusjuhiste tähendus

▲ OHT! Selle ohutusjuhise eiramisele järgneb õnnetus. Tagajärjeks on raske kehavigastus või surm.

▲ HOIATUS! Selle ohutusjuhise eiramisele võib järgneda õnnetus. Tagajärjeks võib olla raske kehavigastus või surm.

▲ ETTEVAATUST! Selle ohutusjuhise eiramisele järgneb õnnetus. Tagajärjeks võib olla raske kerge või keskmise raskusastmega kehavigastus.

MÄRKUS! Selle ohutusjuhise eiramisele järgneb õnnetus. Tagajärjeks võib olla materiaalne kahju.

Pildimärgid ja sümbolid

Piktogrammide seadmel



Tähelepanu! Lugege kasutusjuhendit



Garanteeritud helivõimsuse tase L_{WA} dB(A)



Vigastusohu eemale paiskuvate osade tõttu!



Hoidke kõrvalised isikud seadmest eemal



Terav lõikeseadis! Hoidke käed ja jalad eemal.



Enne hooldustöid seisake mootor ja tõmmake küünlapiip ära.



Ettevaatust - kuumad pinnad! Põletusohu



Hoidke kõrvalised isikud seadmest eemal



Ettevaatust - mürgised aarded!
Ärge käitage seadet suletud ruumides.



Ettevaatust - bensiin on põlev!
Ärge tankige töötava mootori korral.



Seadme kasutamine vihma ajal või niiskes keskkonnas on keelatud.



Tähelepanu! Lõikeseadise järeljooks



Kui lahkute seadme juurest, seisake mootor.



Hoidke ümbritsevad inimesed ja lapsed seadmest eemal.



Vältige lahtist leeki, tuli, lahtised süüteallikad ja suitsetamine keelatud.



Ettevaatust - kuumad pinnad! Põletusohu



Oht! Hoidke käed ja jalad eemal

390 mm



Lõikering



x3 Vajutage 3x bensiinipumpa.



Mootoriõli sissevalamine



ROZ 95
ROZ 98

Kasutatav kütus

Piktogramm üleemiselt torul

I ON



Seadme sisselülitamine (ON):
Tõmmake käivitushooba

0 OFF




Seadme väljalülitamine (OFF):
Vabastage käivitushooba


Piktogramm paagikorgil




max 10% etanooli

Piktogrammide seadmel

 x3 Kütusepumba vajutamine

 Seadme sisselülitamine (ON):
Tõmmake käivitushooba


 3-4x Käivitusnööri tõmbamine

Piktogrammide kasutusjuhendis

 Kergestisüttiv

 Mürgine

 Keskkonda kahjustav

 Kasutage kaitsekindaid

Muruniidukite ohutusjuhised

▲ HOIATUS! Vigastusohu. Ohutusjuhiste ja instruksioonide eiramine võib põhjustada tulekahju ja/või raskeid vigastusi. Lugege kõik ohutusjuhised ja instruksioonid läbi.

Juhised

1. Lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi. Tutvuge seadme seadistusvõimaluste ja seadme õige kasutamisega.
2. Laske end kahtluse korral seadme kasutamisel ja keelatud tegevuste kohta vastavalt koolitada.
3. Olge tähelepanelik ja jälgige oma tegevust ning tehke tööd arukalt. Ärge kasutage seadet, kui olete väsinud või haige või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus seadme kasutamisel võib tekitada tõsiseid vigastusi.
4. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikute poolt; samuti ei tohi seadet kasutada isikud, kellel puuduvad kasutamiseks vajalikud kogemused või on puudulikud teadmised seadme kohta; välja arvatud juhul, kui nad on nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või said seadme kasutamise osas juhiseid.
5. Jälgige lapsi, et nad ei mängi seadmega.
6. Ärge mitte kunagi lubage seadet kasutada lastel ega teistel isikutel, kes ei tun-

ne kasutusjuhendit. Kohalikes määrustes võib olla sätestatud kasutaja vanuse alampiir.

7. Ärge mitte kunagi niitke ajal, kui läheduses asuvad inimesed, iseäranis lapsed või loomad. Tähelepanu hajumisel võite kaotada seadme üle kontrolli.
8. Arvestage, et kasutaja vastutab teiste isikute või nende varaga juhtunud õnnetuste eest.
9. Järgige mürakaitse ja kohalikke eeskirju.

Ettevalmistus

1. Niitmise ajal tuleb alati kanda libisemiskindlaid jalatseid ja pikki pükse. Ärge niitke paljajalu või kergetes sandaalides. Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvatesse osadesse takerduda. Sobiva riietuse kandmine vähendab vigastuste riski.
2. Kontrollige üle ala, kus seadet kasutatakse, ja eemaldage sellelt kõik esemed (nt kivid, pulgad, traadid, mänguasjas), mis võidakse seadmesse haarata ja eemale paisata.
3. Hoiatus. Bensiin on väga kergesti süttiv. Tuli või plahvatused võivad tekitada raskeid põletusi:
 - hoidke bensiini ainult selleks ettenähtud nõudes;
 - tankige ainult välistingimustes ja ärge tankimise ajal suitsetage;
 - bensiin tuleb sisse valada enne mootori käivitamist. Mootori töötamise ajal või kuuma seadme korral ei tohi paagikorki avada või bensiini lisada;
 - kui bensiin on üle voolanud, et tohi teha katsed mootorit käivitada. Selle asemel eemaldage seade bensiiniga saastunud pinnalt. Seni kuni bensiiniaurud pole haihtunud, tuleb igasugust süütamist vältida;
 - turvakaalutlust tuleb bensiinipaak ja teised paagikorgid nende kahjustuste korral vahetada.
4. Asendage defektne summuti.
5. Enne kasutamist tuleb alati visuaalselt kontrollida, kas lõikeinstrumendid, kinnitussõrmed ja kogu lõikeseadise ei ole kulunud või kahjustatud. Disbalansi vältimiseks tuleb kulunud või kahjustatud instrumendid ja sõrmed vahetada ainult terve komplektina.
6. Olge ettevaatlik mitme lõikeinstrumendi-ga seadmete korral, sest ühe tera liiku-

mine võib kaasa tuua ülejäänud terade pöörlemise.

7. Kasutage ainult varuosi ja tarvikuid, mida on taminud ja soovitanud tootja. Võõraste osade kasutamine võib tekitada vigastusi ja garantii kaotab koheselt kehtivuse.

Käitamine

1. Ärge laske sisepõlemismootoril suletud ruumides töötada, nendes võib koguneda ohtlikku vingugaasi.
2. Niitke ainult päevalguses või hea kunstliku valgustuse korral. Valgustamata töötsoon võib põhjustada õnnetusi.
3. Ärge töötage seadmega äikeseohtu korral. Elektrilöögi oht.
4. Tähelepanu! Muruniiduki heitgaasid sisaldavad mürgiseid aineid.
5. Vältige masinate käitamist halbade ilmastikutingimuste, eriti äikeseohtu korral.
6. Võimaluse korral vältige seadme kasutamist määrjal rohul.
7. Jälgige alati ohutut asendit, eriti kallakutel, lähedal asuvatel prügihunnikutel, kraavide või tiikide juures. Nii saate seadet ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
 - Töötage kallakul alati kaldesuunaga risti, mitte kunagi kallakut mööda üles- või allapoole.
 - Olge kallakul sõidusuuna muutmise ajal eriti ettevaatlik.
 - Ärge niitke liiga järskuldel kallakutel (max 10-15°).
8. Liikuge seadmega ainult kõndimistempos.
9. Olge seadme ümberpööramise või enda poole tõmbamise eriti ettevaatlik.
10. Kui seadet tuleb kallutada, transportida üle muu pinna kui rohipinna ja kui seadet transporditakse ühel niidetavalt pinnalt teisele, siis seisake lõikemehhanism.
11. Ärge mitte kunagi kasutage kahjustatud kaitseosade või kaitsevõredega või paigaldamata kaitseosadisteta, nt löögikaitse ja/või rohkogurid, seadet. Sellega tagatakse, et seadme ohutus säilib.
12. Ärge muutke mootori regulaatori seadistusi või ärge keerake seda üle. Te võiksite seadet kahjustada.
13. Enne mootori käivitamist lahutage kõik lõiketerad ja ajamid. Käivitage seade ettevaatlikult, vastavalt tootja instruksioonidele. Jälgige, et jalad oleksid lõikemeh-

hanismist piisaval kaugusel. Esineb vigastusoht.

14. Käivitamisel või mootori käivitamisel ei tohi seadet kallutada, välja arvatud siis, kui seadet tuleb selle toimumise ajal tõsta. Sel juhul kallutage seadet ainult nii kaugele, kui see on tingimata vajalik ja tõstke üles ainult kasutaja poolt pööratud külg.
 15. Ärge käivitage mootorit, kui seisate väljaviskeava ees.
 16. Lülitage mootor juhiste järgi sisse ja ainult siis, kui teie jalad on lõikeinstrumentidest ohutul kaugusel.
 17. Ärge mitte kunagi pange käsi või jalgu pöörlevate osade juurde või alla. Hoiduge alati väljaviskeavast eemale. Hetkeline tähelepanematus seadme kasutamisel võib põhjustada raskeid vigastusi.
 18. Ärge mitte kunagi tõstke või kandke töötava mootoriga seadet.
 19. Seisake mootor, tõmmake küünlapiip ära. Veenduge, et kõik liikuvad osad täielikult seisavad ja tõmmake süütevõti ära, kui see on olemas:
 - enne takistuste vabastamist või ummistuste kõrvaldamist väljaviskeavast;
 - enne seadme kontrollimist, puhastamist või seadmega töötamist;
 - kui tabati võrkeha. Kontrollige seadmel kahjustuste puudumist ja teostage enne uuesti käivitamist ja seadmega töötamist vajalikud remonditööd;
 - kui seade hakkab ebaharilikult tugevasti vibreerima, on vajalik kohene kontrollimine.
 - kui lahkute seadme juurest;
 - enne tankimist.
 20. Ärge jätke seadet töökohale mitte kunagi ilma järelevalveta.
 21. Ärge töötage kahjustatud, mittetäieliku või tootja nõusolekuta ümberehitatud seadmega. Seadmete kasutamine ettenähtud kasutusotstarbest erineval viisil võib tekitada ohtlikke olukordi.
 22. Mootori seiskumisel tuleb sulgeda drosselklapp. Kui mootoril on bensiinikraan, siis tuleb see pärast niitmist sulgeda.
- Puhastamine, hooldamine ja ladustamine**
1. Tagage, et kõik mutrid, sõrmed ja poldid oleksid tugevalt pingutatud ja et seade oleks ohutus seisundis. Paljude õnnetuste põhjus peitub halvasti hooldatud seadmetes.

2. Ärge mitte kunagi hoidke bensiinipaagis oleva bensiiniga seadet hoones, kus bensiiniaurud võivad kokku puutuda lahtise tule või sädemetega.
3. Enne seadme paigutamist suletud ruumi laske mootoril jahtuda. Esineb tuleoht.
4. Tuleohtu vältimiseks hoidke mootor, summuti ja piirkond bensiinipaagi ümber rohus, lehtedest või väljuvast määrdest (mootoriõli) vaba.
5. Kontrollige regulaarselt rohkoguri kulumist või selle töövoime kadumist.
6. Asendage turvakaalutlustel kulunud või kahjustatud osad. Asendage defektne summuti.
7. Kui tuleb tühendada bensiinipaak, peaks see toimuma välistingimustes.
8. Käsitsege seadet hoolikalt. Paremini ja ohutumalt töötamiseks hoidke tööriistad teravad ja puhtad. Järgige hooldusjuhiseid.
9. Ärge proovige seadet ise remontida, välja arvatud juhul, kui teil on selleks vajalik väljaõpe. Kõiki töid, mida ei ole käesolevas kasutusjuhendis märgitud, tohivad teostada ainult meie volitatud klienditeenindusasutused.
10. Hoidke seadet kuivas ja lastele kättesaamatus kohas. Seadmed on ohtlikud, kui neid kasutavad kogenematus isikud.
11. Muruniiduki turvasüsteeme või seadiseid ei tohi manipuleerida või inaktiveerida. Kasutaja ei peaks mootori pöörlemisageduse pitseeritud seadistusi muutma ega neid manipuleerima.

Täiendavad ohutusjuhised

- **Kasutage ainult PARKSIDE'i poolt soovitatavaid tarvikuid.** Sobimatud tarvikud võivad põhjustada elektrilööki või tulekahju.
- Niitke ainult hea nähtavuse korral. Kolmandad isikud on tuleb eemal hoida.
- Kontrollige seadet regulaarselt ja veendu enne iga kasutamist, et kõik käivituskahvatorid ja klahvlülidid talitlevad nõuetekohaselt.
- Olge tootel teostatavate seadistustööde juures ettevaatlik ja vältige sõrmede kinni kiilumist liikuva tera ja väiga seadme osa vahele.
- **⚠ ETTEVAATUST!** Muruniidukit ei tohi lülitada, ilma et kas täielik rohkogur või

väljaviskeava isesulguv eraldav kaitseesais oleks paigaldatud.

- Muruniidukit tuleb hoida heas seisukorras.

Jääkriskid

Ka selle seadme eeskirjadekohasel käsitsemisel säilivad alati jääkriskid. Olenevalt selle seadme konstruktsioonist ja teostusest võivad esineda järgmised ohud:

- Silmakahjustused, kui ei kanta sobivat silmade kaitsevahendit.
- Kuulmiskahjustused, kui ei kanta sobivat kuulmiskaitsevahendit.
- Tervisekahjustused, mis tulenevad labakäe-käsivarre vibratsioonist, kui seadet kasutatakse pikema ajavahemiku jooksul või seda ei juhitakse ja seadet ei hooldata nõuetekohaselt.
- Lõikevigastused
- Liikuvatest osadest või kuumadest pindadest tulenevad vigastused.

⚠ HOIATUS! Oht elektromagnetvälja tõttu, mis tekitatakse seadme käitamise ajal. See väli võib teatud juhtudel mõjutada aktiivseid või passiivseid meditsiinilisi implantaate. Tõsiste või surmavate vigastuste ohu vähendamiseks soovimata meditsiiniliste implantaatidega isikutel enne seadme käitsemist konsulteerida oma arsti ja meditsiinilise implantaadi tootjaga.

Ettevalmistus

⚠ HOIATUS! Vigastusoht soovimatult käivitava seadme tõttu. Teostage seadmel töid ainult väljalülitatud ja seisatud teraga. Käivitage mootor alles siis, kui seade on kasutamiseks täielikult ette valmistatud.

Teostage ainult töid, mida te ise tunnete. Ebakindluse korral pöörduge spetsialisti või otse meie teeninduse poole.

Turvaseadised

Kasutaja ja seadme kaitseks on järgmised turvaseadised:

Käivitushoob (2)

Käivitushoova vabastamisel seade seiskub.

Summutikaitse (10)

See takistab käte või põlevate materjalide kokkupuutumist kuumas summutiga.

Löögikaitse (17)

See kaitseb kasutajat eemale paisatud osade ja tera kogemata puudutamise eest, kui niidetakse ilma rohkogurita (14).

Juhtelemendid

Tehke endale enne seadme esimest kasutamist juhtelemendid selgeks.

Terapidur

Juhised

- Kontrollige regulaarselt terapidurit.
- Tera peab seiskuma 7 sekundi jooksul.

Toimimine

1. Laske käivitushoob (2) lahti. Mootor lülitub välja ja tera pidurdatakse.

Toru monteerimine

Juhised

- Jälgige, et toru montaažil ei muljuta trossi (3).

Alumise toru monteerimine

(joon. A)

1. Asetage alumised torud (15) seadme korpuse (12) kinnitusse. Sõidusuunas vaadatudna peab alumine toru (15) koos eelmonteeritud käivitusnööri juhikuga (18) mine-ma seadme korpusel (12) paremasse kinnitusse.
2. Kinnitage alumised torud (15) kumbki ühe ristpeapoldiga (26). Selleks võite kasutada tarnekomplekti kuuluvat kruvikeerajat (22).

Ülemise toru monteerimine

(joon. B)

1. Asetage ülemine toru (1) alumisele torule (15).
2. Lükake mõlemal küljel üks polt (28) läbi käepidemetorudel olevate puuravade, nii et need ulatuvad väljapoole välja.
3. Keerake mõlemal pool liblikmutter (29) poldile (28) ja alusseibile (30).
4. Seadme paremal küljel, sõidusuunas vaadatudna, tuleb käivituskäepide koos käivitusnööri (19) paigaldada käivitusnööri juhikusse (18).
5. Kinnitage seadmekaabel (4) kaabliklambri (5) abil alumisele torule (15).

Käivitushoova monteerimine

1. Asetage esmalt kahekordselt painutatud käivitushoova (2) ots ülemise toru (1) kin-

nitusse. Kasutage selleks ülaltpoolt teist kinnitust.

2. Kinnitage tross (3) käivitushoova (2) kinnitusse.
3. Asetage nüüd käivitushoova (2) teine külg ülemise toru (1) vastavasse kinnitusse. Jälgige, et kasutatakse sama asendit kui teisel küljel.

Käivitustrossi juhiku monteerimine

Vajalikud tööriistad

- Mutrivõti (ei kuulu tarnekomplekti)

Toimimine

1. Asetage käivitusnööri juhik (18) ülemisel torul (1) ettenähtud kinnitusse. Käivitusnööri juhiku (18) keere peaks ulatuma välja.
2. Keerake tarnekomplekti kuuluvat kübarmutter käivitusnööri juhikule (18).
3. Keerake kübarmutter mutrivõtmega kinni.
4. Kontrollige tugevat kinnitust ja käivitusnööri juhiku (18) korrektset suunda.

Käivituskäepideme monteerimine

1. Tõmmake käivitusnööri käivituskäepidet (19) aeglaselt ülemise toru (1) suunas.
2. Kinnitage käivitusnööri käivituskäepide (19) käivitusnööri juhikusse (18).

Lõikekõrguse seadistamine

Muruhooldus

Regulaarne niitmine soodustab murutaimede lehtede intensiivsemat moodustumist, kuid vähendab samaaegselt umbrohutaimede kasvu. Seetõttu muutub muru pärast igat niitmist tihedamaks ning tekib ühtlase koor-mustaluvusega muru. Esimene niitmine toimub umbes aprillis, kui muru kõrgus on 70-80 mm. Põhivegetatsiooniajal niidetakse muru vähemalt üks kord nädalas.

Õige lõikekõrguse valimine

Hooaja esimeseks niitmiseks tuleks valida suur lõikekõrgus. Õige lõikekõrgus on dekoratiivmuru puhul umbes 25-40 mm, tarbemuru korral umbes 40-60mm.

- Seadmel on 3 lõikekõrgust: 30 - 66 mm
- Lõikekõrgus määratakse sellel seadmel ratta montaažiga (vt *Rataste monteerimine, lk 32*).

Rataste monteerimine

Juhised

- Monteerige esmalt torud (1+15), sest ligipääs ristpeapoldile (26) toru montaažiks on läbi monteeritud ratta raskendatud.
- Rataste paigutamiseks valige löikekõrgus.

Toimimine (joon. C)

1. Valige kõigile neljale rattale seesama kin-nitus (33), vt *Löikekõrguse seadistamine, lk 31*.
2. Jälgige rataste montaažil, et sõidusuunas paremal tuleb kasutada rattapolte (31) märgistustega "R" ja sõidusuunas vasakul rattapolte märgistusega "L"
3. Kinnitage neli ratas (11) vastavalt rattapoldi (31) ja alusseibiga (32) soovitud kin-nitusse (33).
4. Rattapoldid (31) niidukil vasakul („L“) kin-nitatakse vastupäeva ∪, et need ei tuleks käitamise ajal iseseisvalt lahti.

Rohukoguri monteerimine

▲ HOIATUS! Vigastusoht. Seadmega ei tohi ilma löögikaitse või rohukogurita töötada.

Toimimine (joon. D)

1. Tõstke löögikaitse (17) üles.
2. Hoidke rohukogurit (14) käepidemest (16).
3. Kinnitage rohukogur (14) seadme korpu-se kinnitusse (12).
4. Pöörake löögikaitse (17) rohukogurile (14). See hoiab rohukoguri (14) õiges asendis.

Rohukoguri demonteerimine

(joon. D)

1. Tõstke löögikaitse (17) üles.
2. Hoidke rohukogurit (14) käepidemest (16).
3. Vabastage rohukogur (14) kinnitusest.
4. Pöörake löögikaitse (17) vastu seadme korpust (12) tagasi.

Rohukoguri tühjendamine

(joon. A/D)

1. Vt *Rohukoguri demonteerimine, lk 32*.
2. Hoidke rohukogurit (14) paremaks hoidmiseks käepidemest (16) ja lisakäepidemest (13) kinni.
3. Raputage lõigatud rohi selleks sobivasse mahutisse.
4. Vt *Rohukoguri monteerimine, lk 32*.

Multšimiskomplekt

Erinevus muru niitmise ja muru multšimise vahel

Multšimiskomplekti (20) kasutamisel ei koguta murulõikmeid kogumisseadisesse vaid need peenestatakse ja jaotatakse murule laiali. Pinnases olevad organismid lagundavad murulõikmetes sisalduvaid toitained ja tekib toitaineringlus. Multšitud muru tuleb seetõttu väetada oluliselt harvemini. Põhimõtteliselt kehtib, et muru tuleb niita suhteliselt tihti, nii et murule jääb ainult väike kogus multši. Eelistatult tuleb seetõttu muru vähemalt üks kord nädalas multšida ja seadistada niiduk nii, et multši tekib ainult umbes 40% pinnal kogu muru pinnast. Kui multš jääb nähtavalt murupinnale (näiteks muru esimesel niitmisel aastas või tugeva kasvu korral), tuleks töötada rohukoguriga (14).

Multšimiskomplekti paigaldamine

Toimimine (joon. E)

1. Eemaldage rohukogur (14), kui see on paigaldatud.
2. Tõstke löögikaitse (17) üles.
3. Lükake multšimiskomplekt (20) sisse.
4. Pöörake löögikaitse (17) uuesti multšimis-komplektile (20).

Multšimiskomplekti eemaldamine

(joon. E)

1. Tõstke löögikaitse (17) üles.
2. Eemaldage multšimiskomplekt (20).
3. Pöörake löögikaitse (17) seadme korpusele (12).

Lisage bensiini



Kergestisüttiv



Mürgine



Keskkonda kahjustav

▲ HOIATUS! Vigastusoht. Bensiin on süttiv, tervise- ja keskkonnaohtlik.

Juhised

- Säilitage bensiini ainult selleks ettenähtud mahutis.
- Tankige ainult välistingimustes ja mitte kunagi töötava või kuuma mootori korral.

- Avage paagikork ettevaatlikult, et ülerõhk saaks väljuda.
- Ärge tankimise ajal suitsetage.
- Vältige bensiini nahale sattumist ja aurude sissehingamist.
- Eemaldage mahavoolanud bensiin.
- Hoidke bensiin sädemetest, lahtisest leegist ja teistest süüteallikatest eemal.
- Käideldge bensiinijäägid keskkonnasõbralikult (vt *Jäätmekäitus/keskkonnakaitse, lk 39*).
- Ärge kasutage bensiini ja õli segu.
- Kasutage etüleerimata normaal- või superbensiini. Biokütuse kasutamisel ei tohi etanooli lisada üle 10%.
- Kasutage ainult puhast, värsket bensiini.
- Ärge hoidke bensiini kauem kui üks kuu, sest selle kvaliteet halveneb.

Toimimine (joon. G)

1. Keerake paagikork (25) ära.
2. Valage bensiini sisse kuni täiteotsiku (35) alumise servani. Ärge täitke bensiinipaaki täielikult, et bensiinil oleks paisumiseks ruumi.
3. Pühkige bensiinijäägid paagikorgi (25) ümber ära.
4. Sulgege uuesti paagikork (25).

Mootoriõli sissevalamine

Juhis

Asetage seade tasasele maapinnale.

Toimimine (joon. F)

1. Keerake õlimõõtevardaga õlipaagi kork (34) ära.
2. Valage õlipaaki mootoriõli. Õlipaak mahutab 0,4 l (400 ml) mootoriõli. Kasutage margiõli.
3. Sulgege uuesti õlimõõtevardaga õlipaagi kork (34).

Õlitase kontrollimine

Juhis

Kontrollige enne seadme iga kasutamist õlitaset ja lisage enne alumise märgistuspunkti saavutamist mootoriõli juurde.

Toimimine (joon. F)

1. Keerake õlimõõtevardaga õlipaagi kork (34) ära.
2. Pühkige õlimõõtevardaga õlipaagi kork (34) puhta lapiga puhtaks.

3. Keerake õlimõõtevardaga õlipaagi kork (34) uuesti täielikult sisse.
4. Keerake õlimõõtevardaga õlipaagi kork (34) ära ja lugege pärast väljatõmbamist õlimõõtevardal õlitase.

Õlitase peab asuma märgistatud väljal (maksimum: 0,4 l (400 ml) mootoriõli õlipaagis).



5. Pühkige võimalik mahavoolanud mootoriõli ära.
6. Sulgege uuesti õlimõõtevardaga õlipaagi kork (34).

Kasutamine

Enne käitamist

Teostage enne seadme käitamist järgmised toimingud:

- Transpordikaitse eemaldamine
- *Toru monteerimine, lk 31*
- *Käivituskäepideme monteerimine, lk 31*
- *Rohukoguri monteerimine, lk 32*
- *Lõikekõrguse seadistamine, lk 31*
- *Lisage bensiini, lk 32*
- *Mootoriõli sissevalamine, lk 33*

Tööjuhised

⚠ HOIATUS! Vigastusoht. Pärast seadme väljalülitamist pöörleb tera veel mõne sekundi. Ärge puudutage töötavat tera.

⚠ HOIATUS! Vigastusoht. Seadmega ei tohi ilma löögikaitse või rohukogurita töötada.

Juhised

- Kontrollige alati enne seadme kasutamist, kas kõik poldid, mutrid, sõrmed ja teised kinnitused on hästi kinnitatud ja et kaitse-seadised ja kaitsekatted on oma kohal. Kulunud või kahjustatud kleebised tuleb asendada.
- Järgige mürakaitse- ja kohalikke eeskirju.
- Juhtige seadet kõndimiskiirusel ja võimalikult sirgelt. Ühtlase niitmistulemuse saavutamiseks peavad niidetavad paaunid alati mõne sentimeetri kattuma.
- Töötage kallakutel alati kallaku suhtes risti.
- Ärge liikuge seadmega tagasisuunas.

- Kui terad peaksid puutuma võõrkeha, seisake koheselt mootor. Oodake tera seiskumist ja kontrollige seadmel kahjustuste puudumist. Jätkate uuesti tööd ainult kahjustamata seadmega.
- Rohukamara säästmiseks niitke võimalikult kuiva muru.
- Seadistage löikekõrgus selliselt, et seadet ei koormata üle. Vastasel juhul võib mootor saada kahjustada.
- Lülitage seade pikemate tööpauaside ajaks ja transportimiseks välja ning oodake, kuni tera jääb seisma.
- Puhastage seade pärast iga kasutamist (*Puhastamine, hooldamine ja ladustamine, lk 34*).

Sisse- ja väljalülitamine

▲ HOIATUS! Vigastusoht. Bensiin on süttiv. Käivitage mootor kütuse lisamise kohast vähemalt 3 m kaugusel. Esineb tuleoht.

▲ ETTEVAATUST! Vigastusoht. Seiske käivitamisel seadme taga.

Juhised

- Käivitage seade tugeval tasasel maapinnal, võimalikult mitte kõrges rohus. Veenduge, et löikeinstrument ei puuduta esemeid ega maapinda.
- Oma ohutuse huvides seiske käivitamisel seadme taga.
- Kontrollige regulaarselt bensiini ja õli taset (*vt Õlitaseme kontrollimine, lk 33*) ja lisage neid õigeaegselt juurde.

Külmkäivitus

Juhis

Kui bensiinipumpa (23) vajutatakse liiga tihti, sattub karburaatorisse liiga palju bensiini ja mootorit on raske käivitada.

Toimimine

1. Vajutage 3x bensiinipumpa (Primer) (23).
2. Tõmmake käivitushooba (2) ülemise toru (1) suunas ja hoidke seda.
3. Tõmmake mitu korda käivitusnööri käivituskäepidet (19).
4. Kui mootor käivitub, kaske käivituskäepide käivitusnööri juhikusse (18) aeglaselt tagasi liikuda.

Kuumkäivitus

Juhis

Kuumkäivituse korral ei ole bensiinipumba (23) vajutamine vajalik.

Toimimine

1. *Vt Külmkäivitus, lk 34*, alates 2. toimingust.

Mootori seiskamine

1. Laske käivitushoob (2) lahti. Mootor lülitub välja ja tera pidurdatakse.

Niitmine

1. Käivitage mootor (*vt Sisse- ja väljalülitamine, lk 34*).
2. Hoidke ülemist toru (1) ja käivitushooba (2) niitmisel mõlema käega kinni.

Transport

Juhised

- Lülitage mootor välja, tõmmake küünlapiip ära ja oodake, kuni tera jääb seisma.
- Kütuse väljajooksmise vältimiseks ärge transportige seadet ümberpööratult ja ärge kallutage seadet.
- Hoidke transpordil kolmandatest isikutest ohutut distantsi.
- Kütusekao, kahjustuste või vigastuste vältimiseks tuleb seade transpordil ka sõidukites ümberkukkumise ja libisemise vastu kindlustada.
- Arvestage seadme kaalu ja ärge ülehinnake end.
- Enne transporti kahe töökoha vahel tühjendage bensiinipaak bensiini väljatõmbepumbaga. Ärge tühjendage bensiinipaaki suletud ruumides, tule läheduses või suitsetamisel. Gaasiaurud võivad põhjustada plahvatusi või tulekahju.
- Kandke transpordil kindaid ja vältige ohtlike osade (nt kuum mootor, tera) puudutamist.
- Tagage, et seade bei põrku transpordil vastu takistusi või need võivad seadmele kukkuda. Ärge asetage seadmele esemeid ja ärge mitte midagi toetage vastu seadet.

Puhastamine, hooldamine ja ladustamine

▲ HOIATUS! Elektrilöök! Vigastusoht soovimatult käivituva seadme tõttu. Teostage hooldus- ja puhastustööd põhimõtteliselt ainult siis, kui mootor on välja lülitatud ja küünlapiip eemaldatud (37).

Laske remondi- ja hooldustööd, mida pole käesolevas juhendis kirjeldatud, teostada meie teeninduskeskusel. Kasutage ainult originaalvaruosi.

▲ HOIATUS! Põletusohu. Laske seadmel enne kõiki hooldus- ja puhastustöid jahtuda. Mootori elemendid on kuumad.

Üldised juhised



Kasutage kaitsekindaid

- Asetage seadme alla alus.
- Tagage, et teine isik hoiab seadet, sest esineb seadme tagasikukkumise oht.
- Ärge mitte kunagi kallutage täidetud bensiini- või õlipaagiga seadet küljele või ettepoole! See kahjustab mootorit ja garantii kaotab kehtivuse.

Puhastus- ja hooldustööd seadme alusel küljel

1. Pöörake ülemine toru (1) sisse.
2. Kallutage seadet tahapoole, nii et süüteküünlal (36) on suunatud ülespoole.

Puhastamine

▲ HOIATUS! Elektrilöökk! Ärge mitte kunagi pritsige seadet veega.

Juhis

Kahjustusohu. Keemilised ained võivad reageerida seadme plastosadega. Ärge kasutage puhastusvahendeid või lahusteid.

Puhastamine pärast käitamist

- Ärge kasutage mootori puhastamiseks vett, see võib sattuda kütusesüsteemi.
- Hoidke seadme õhutuspilud, mootori korpus ja käepidemed puhtad. Kasutage selleks niisket lappi või harja.
- Puhastage eelkõige õhutusavadega mootorikatet (sõrmekaitse) (6).
- Tuleohu vältimiseks hoidke mootor ja summuti taimejääkidest või väljuvast määrdeainest vaba.
- Ärge kasutage puhastamiseks kõvasid või teravaosalisi esemeid. Te võiksite seadet kahjustada.
- Eemaldage ratastelt, õhutusavadelt, väljaviskeavast ja tera piirkonnast külgejäädud taimejäägid, kasutades puidu- või plastitükki.

Hooldus

▲ HOIATUS! Vigastusohu. Asjatundmatu hooldus võib tekitada raskeid vigastusi.

Juhised

- Kontrollige enne iga kasutamist seadmel nähtavate puuduste nagu lahtiste, kulu- nud või kahjustatud osade puudumist. Kontrollige kõikide mutrite, sõrmede ja poltide tugevat kinnitust.
- Kontrollige katetel ja kaitseseadistel kahjustuste puudumist ja korrektset kinnitust. Vajaduse korral vahetage need välja.

Me ei vastuta meie seadmele tekkinud kahjude eest, kui need on seotud asjatundmatu remondi või mitteoriginaalosa kasutamise või mittesihhipärase kasutamisega.

Mootoriõli vahetamine

Juhised

- Teostage mootoriõli vahetamine tühja bensiinipaagi ja sooja mootori korral.
- Tehke esimene mootoriõli vahetus umbes 5 töötundi järel, seejärel iga 50 töötundi järel või kord aastas.
- Käideldge vanaõli keskkonnasõbralikult (vt *Jäätmekäitlus/keskkonnakaitse*, lk 39).

Toimimine (joon. F)

1. Tõmmake küünlapiip (37) ära (vt *Süüteküünla hooldamine*, lk 35).
2. Avage õlimõõtevarudaga õlipaagi kork (34).
3. Pumbake mootoriõli õlipumbaga (ei kuulu tarnekomplekti) välja.
4. Lisage mootoriõli (vt *Mootoriõli sissevalamine*, lk 33).

Süüteküünla hooldamine

Juhis

Kulunud süüteküünlad või liiga suur sädevahe tekitavad mootoril võimsuse vähenemist.

Vajalikud tööriistad ja abivahendid (ei kuulu tarnekomplekti)

- Traathari
- Lehtkaliiber (saadaval erialakaubanduses)

Vajalikud tarvikud

- Küünlavõti (21)

Toimimine (joon. H)

1. Eemaldage küünlapiip (37) samaaegselt tõmbamise ja keeramisega süüteküünlalt (36).

- Keerake \cup süüteküünal (36) küünlavõtmega (21) välja.
- Kontrollige lehtkaliibri abil sädevahet. Sädevahe peab olema 0,7-0,8 mm.
- Vajaduse korral reguleerige vahekaugust, selleks painutage ettevaatlikult süüteküünla massielektroodi.
- Puhastage süüteküünalt (36) pehme traatharjaga.
- Keerake \cup puhastatud ja seadistatud süüteküünal uuesti sisse (soovitatav pingutusmoment 20 Nm).
- Vahetage kahjustatud süüteküünal uue varusüüteküünla vastu välja.

Õhufiltri puhastamine

Juhis

Kaheosaline õhufilter koosneb

- Õhufilter peen (38)
- Õhufilter jäme (39)

Ärge mitte kunagi käituge seadet ilma õhufilterita. Vastasel juhul sattub mootorisse tolmu ja mustust, mis võivad seda kahjustada.

Õhufiltri väljavõtmine (joon. I)

- Avage õhufiltri korpus (8), selleks hoidke lukustuse vabasti vajutatult ja pöörake õhufiltri kate (7) lahti.
- Võtke mõlemad õhufiltrid (38/39) välja.

Õhufiltri puhastamine/vahetamine

- Puhastage mõlemad õhufiltrid (38/39) seebilahuses.
- Laske õhufiltritel (38/39) kuivada. Hõõruge mõni tilk värsket mootoriõli õhufiltritesse (38/39).
- Vahetage defektsed õhufiltrid (38/39) uue kaheosalise õhufiltri vastu välja.

Õhufiltri paigaldamine (joon. I)

- Asetage mõlemad õhufiltrid (38/39) õhufiltri korpusesse (8).
- Sulgege uuesti õhufiltri korpus (8) selleks pöörake õhufiltri kate (7) kinni. See fikseerub kuuldavalt.

Vahetage terad

Kui tera on nüri, saab seda töökojas teritada. Kui tera on kahjustatud või ei ole tasakaalus, tuleb see välja vahetada.

⚠ HOIATUS! Teradest tulenev vigastusohu. Kandke tera käsitsemisel kindaid.

Juhised

- Õli- ja bensiinipaak peavad olema tühjendatud.
- Kui olete tera poldi (42) juba üks kord va-
bistanud, peate pingutusseibi (41) vahetama.
- Pingutusmoment (tera): 45 Nm

Vajalikud tööriistad (ei kuulu tarnekomplekti)

- Mutrivõti

Lubatud tera

- RATO 73101-G20

Toimimine (joon. J)

- Tõmmake küünlapiip (37) ära.
- Kallutage seadet tahapoole, nii et süüteküünal (36) on suunatud ülespoole.
- Keerake seade küljele.
MÄRKUS! Seadet tohib küljele pöörata ainult tühja bensiini- ja õlipaagi korral!
- Kasutage tugevaid kindaid ja hoidke tera (40) kinni.
- Keerake tera polt (42) vastupäeva \cup mutrivõtme abil mootori spindlilt (43) ära.
- Paigaldage uus tera (40) vastupidises järjekorras uuesti kohale. Jälgige, et tera (40) on õigesti paigutatud ja toetub vastu mootori spindlilt (43). Tera poldi (42) ja tera (40) vahel peal olema pingutusseib (41).
- Keerake tera kinni (45 Nm).

Karburaatori seadistamine

Karburaator on tehases seadistatud optimaalsele võimsusele. Kui osutub vajalikuks lisareguleerimine, laske seadistused teostada töökojas.

Hooldusintervallid

Tehke regulaarselt alljärgnevas tabelis toodud hooldustöid. Teie seadme regulaarne hooldus pikendab seadme kasutusiga. Lisaks saavutate optimaalse lõiketulemuse ja väldite õnnetusi.

Hooldustööd	Enne iga kasutamist	Pärast iga kasutamist	5 töötunni järel	8 töötunni järel	50 töötunni järel	Kord aastas
Poltide, mutrite, sõrmede kontrollimine ja pingutamine	✓					
Õlitaseme kontrollimine, lk 33	✓			✓		
Käsitsuselementide / summuti piirkonna puhastamine		✓		✓		
Mootoriõli vahetamine, lk 35			✓		✓	✓
Õhufiltri puhastamine, lk 36*						✓
Süüteküünla hooldamine, lk 35				✓		✓
Tera puhastamine/kontrollimine teritamise						✓
Õhkjahutussüsteemi puhastamine*						✓

*Suure tolmutekke või tugeva mustumise korral vahetage tihedamini

Ladustamine

▲ HOIATUS! Tuleoht. Ärge ladustage seadet täidetud rohkoguriga. Kuuma ilma korral hakkab rohi soojuste mõjul käärima.

Juhised

- Puhastage ja hooldage seadet enne ladustamist.
- Hoidke seadet alati puhtalt, kuivalt ja lastele kättesaamatus kohas.
- Enne seadme paigutamist suletud ruumi laske mootoril jahtuda.
- Ärge mitte kunagi hoidke paagis oleva bensiiniga seadet hoones, kus bensiinaurud võivad kokku puutuda lahtise tule või sädemetega või süttida.
- Kasutage kütuse hoiustamiseks sobivaid ja lubatud nõusid.
- Ärge katke seadet nailonkottidega, sest võivad tekkida niiskus ja hallitus.

Seadme kokkupööramine

Seadme ruumi säästvaks hoiustamiseks jälgige palun järgmist:

Toimimine

1. Võtke käivitusnööri käivituskäepide (19) välja.
2. Lõdvestage vastavad liblikmutrid (29), mis ühendavad ülemist toru (1) alumise toruga (15).
3. Pöörake ülemine toru (1) allapoole. Jälgi, et trossi (3) ei kiiluta sealjuures kinni.

Ladustamine talvel

Juhised

- Ladustusjuhiste eiramine võib karburaatoris olevate kütusejääkide tõttu põhjustada käivitusprobleeme või jäädavaid kahjustusi.
- Kui lisate bensiinile kütuselisandit, ei tule bensiinipaaki tühjendada.
- Tühjendage paaki alati välistingimustes.

Toimimine

1. Käivitage mootor ja laske mootoril seni töötada, kuni mootor bensiini puuduse tõttu seiskub.
2. Teostage õlivahetus (vt *Mootoriõli vahetamine, lk 35*).
3. Käideldge vanaõli ja bensiinjäägid keskkonnasõbralikult (vt *Jäätmekäitlus/keskkonnakaitse, lk 39*).

Mootori konserveerimine

1. -keerake süüteküünal (36) välja (vt *Süüteküünla hooldamine, lk 35*).
2. Valage supilusikatäis mootoriõli läbi süüteküünla ava mootoris.
3. Õli jaotamiseks mootori sisemuses tõmmake käivitusnõõriga käivituskäepidet (19) tõmmatud käivituskäepidemega (2) aeglaselt mitu korda.
4. Keerake süüteküünal (36) uuesti kinni.

Veaotsing

Järgnev tabel abistab teid väikeste tõrgete kõrvaldamisel:

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Seade ei käivitu	Bensiinipaagis on liiga vähe bensiini	Lisage bensiini
	Vale käivitusjärjestus	Järgige mootori käivitamise instruksioone (vt <i>Kasutamine, lk 33</i>)
	Küünlapiip (37) ei ole õigesti paigaldatud	Ühendage süüteküünal (vt <i>Süüteküünla hooldamine, lk 35</i>)
	Nõetunud süüteküünal (36)	Puhastage, seadistage või asendage süüteküünal (vt <i>Süüteküünla hooldamine, lk 35</i>)
	Karburaator, düüsid mustunud, valesti seadistatud karburaatorisegu	Laske viga töökojas kõrvaldada
Mootor käivitub, aga seade ei tööta täieliku võimsusega	Mustunud õhufilter (38/39)	Asendage õhufilter (38/39) (vt <i>Õhufiltri puhastamine, lk 36</i>)
	Karburaator, düüsid mustunud, valesti seadistatud karburaatorisegu	Laske viga töökojas kõrvaldada
Mootor jätab vahele	Karburaator, düüsid mustunud, valesti seadistatud karburaatorisegu	Laske viga töökojas kõrvaldada
	Nõetunud süüteküünal (36)	Puhastage, seadistage või asendage süüteküünal (vt <i>Süüteküünla hooldamine, lk 35</i>)
Mootor kuumeneb üle	Mootorikatte (6) õhutusavad ummistunud	Puhastage mootorkatte (6) õhutusavad
	Vale süüteküünal (36)	Vahetage süüteküünal (36) (vt <i>Süüteküünla hooldamine, lk 35</i>)
	Mootoris on liiga vähe mootoriõli	Lisage mootoriõli (vt <i>Mootoriõli sissevalamine, lk 33</i>)

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Mootor suitseb	Mustunud õhufilter (38/39)	Asendage õhufilter (38/39) (vt <i>Õhufiltri puhastamine, lk 36</i>)
	Mootoris on liiga vähe mootoriõli	Lisage mootoriõli (vt <i>Mootoriõli sissevalamine, lk 33</i>)
Töötulemus ei ole rahuldav või mootor töötab raskelt	Lõikekõrgus liiga madal	Seadistage suurem lõikekõrgus
	Tera (40) nüri	Laske tera (40) teritada või vahetada
	Tera piirkond on ummistunud	Puhastage seade
Tera (40) ei pöörle	Tera (40) rohuga blokeeritud	Eemaldage rohi
	Tera (40) valesti monteeritud	Paigaldage tera (40) korrektselt
Ebatavaline müra, klõppimine või vibratsioon	Tera (40) valesti monteeritud	Paigaldage tera (40) korrektselt
	Tera (40) kahjustatud	Vahetage tera (40)

Jäätmekäitlus/keskkonnakaitse

Käidelge seade kohalike eeskirjade järgi. Lisateabe saamiseks pöörduge palun oma kohaliku omavalituse poole.

- Ärge valage vanaõli ja bensiinijääke kanalisatsiooni või äravoolu. Käidelge vanaõli ja bensiinijäägid kasutusest keskkonnasõbralikult – viige need vastavasse kogumispunkti.
- Suunake seade, tarvikud ja pakend keskkonnasõbralikku korduvkasutusse.
- Masinaid ei tohi visata olmejäätmete hulka.
- Tühjendage õli- ja bensiinipaagid hoolikalt ja andke seade taaskasutuspunkti.
- Käidelge tühjad õli- ja kütusenõud keskkonnasõbralikult.
- Kasutatud plast- ja metallosole võib koguda sortide järgi eraldi ja nii anda korduvkasutusse.
- Täiendavate küsimuste korral pöörduge teeninduskeskuse poole.

Lõikmete jäätmekäitlusjuhised

Ärge visake niidetud rohtu prügikonteinerisse, vaid viige komposteerima või laotage multsikihina pöösaste ja puude alla.

Service

Garantii

Väga austatud klient,

Te saate sellele tootele garantii 3 aastat alates ostukuupäevast. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antav järgnev garantii ei piira.

Garantiitingimused

Garantii algab ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšeki originaal hästi alles. See dokument on vajalik teie ostu tõendina. Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse või asendatakse tasuta. Selle garantii täitmise eelduseks on, et esitate meie kolme aastase tähtaja jooksul defektse toote ja ostudokumentide (kassatšeki) ning lühikirjelduse puuduse ja selle ilmumise aja kohta.

Kui defekt on meie garantiiga kaetud, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimisel või väljavahetamisel ei alga uus garantii.

Garantii ja seaduslikud reklamatsioonid

Garantii täitmisega garantiiaga ei pikendata. Sama kehtib ka väljavahetatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest, juba ostu ajal olemasolevatest kahjustustest ja puudustest tuleb teada anda kohe pärast seadme pakem-

dist väljävõtmist.. Pärast garantiiaja möödumist teostatavad remondid on tasuta.

Garantii maht

Toode on toodetud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ja on enne tarnimist hoolikalt üle kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade kohta. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuldavad tavakasutuse käigus ja mida võidakse vaadelda seetõttu kui kuluvasi (nt Terra) või kergesti purunevate osade kahjustustele.

Garantii ei kehti, kui toode on kahjustatud, seda on mittesihipäraselt kasutatud või kui seda ei ole hooldatud. Toote sihipärase kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud instruktsioone. Kasutusotstarvet ja toiminguid, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoia-tatakse, tuleb tingimata vältida.

Toode on ette nähtud üksnes isiklikuks ja mitte töönduslikuks kasutamiseks. Garantii kaotab kehtivuse vale ja asjatundmatu käsitsemise korral, jõe kasutamise ja toimingute korral, mida ei ole teostatud meie volitatud teenindusesinduses.

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kireks lahendamiseks järgige palun järgmisi juhiseid:

- Palun hoidke kõikide päringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (IAN 478255_2410), mis tõendab teie ostu.
- Toote numbrit vaadake palun toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, teie kasutusjuhendi tiitellehel (all vasakul) või toote tagaküljel või alumisel küljel olevalt kleebiselt.
- Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust alljärgnevalt nimetatud teeninduskeskusega **telefoni** või kasutage meie **kontaktvormi**, mille leiате lehelt *parkside-diy.com* kategoorias **Teenus** teel.
- Defektseks hinnatud toote saate kokkuleppel meie teeninduskeskusega tasuta saata teile teavitatud teeninduse aadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning milal see ilmnes. Vastuvõtu probleemide ja saatmiskulude vältimiseks kasutage tingimata ainult teile antud aadressi. Veenuduge, et saatmine ei toimuks tasu eest, lahtiselt, kulleriga või muu eritranspordi-

ga. Saatke koos tootega palun kõik osut tarnekomplekti kuuluvad sellega kaasasolnud tarvikud ja tagage piisavalt kindel transpordipakend.



Lehelt *parkside-diy.com* saate vaadata ja alla laadida selle ja palju teisi käsiraamatuid. Selle QR-koodiga liigute otse lehele *parkside-diy.com*. Valige oma riik ja otsige otsingumaski abil kasutusjuhendeid. Toote numbrit (IAN) 478255_2410 sisestamisega saata avada oma kasutusjuhendi.

Remonditeenus

Muude küsimuste korral **mis ei kuulu garantii alla**, pöörduge palun teeninduskeskusesse. Sealt saate hinnapakumuse.

- Me saame remontida ainult selliseid seadmed, mis on saadetud korralikult pakituna ja mille saatekulud on täielikult tasuta.
- **Juhis:** Saatke seade puhtana ning koos defekti kirjeldusega meie teeninduskeskuse poolt nimetatud aadressil.
- Tasumata saatekuludega seadmeid, ning seadmeid, mis on saadetud lahtiselt, kulleriga või muu eritranspordiga, vastu ei võeta.
- Me käitleme teie poolt saadetud defektseid seadmed tasuta.

Service-Center



Service Eesti

Tel.: 8000 049 141

Kontaktvorm veebilehel

parkside-diy.com

IAN 478255_2410

Importija

Pange arvestage, et alltoodud aadress ei ole teeninduse aadress. Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teeninduskeskusega.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Grobostheim
SAKSAMAA
www.grizzlytools.de

Varuosad ja tarvikud

Varuosi ja tarvikuid saab tellida aadressil www.grizzlytools.shop. Kui teie tellimusega peaks olema probleeme, võtke ühendust meie veebipoe kaudu. Täiendavate küsimuste korral pöörduge: *Service-Center, lk 40*

Positsioon	Nimetus	Tellimuse nr.
1	Ülemine toru	91106277
15	Alumine toru	91106271
14	Rohukogur	91106279
20	Multšimiskomplekt	91106272
40/41/42/43	Terakomplekt	91106269

Algupärase EL vastavusdeklaratsioon tõlge

Toode: **Bensiinimootoriga muruniiduk**

Mudel: **PBRM 39 D3**

Seerianumber: 000001-046800

Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2000/14/EC & 2005/88/EC • 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Eespool kirjeldatud deklareeritav ese on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011. aasta direktiiviga 2011/65/EU teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes.

Vastavuse tagamiseks on kohaldatud järgmisi ühtlustatud standardeid ning riiklikke standardeid ja eeskirju:

**EN ISO 5395-1:2013/A1:2018 • EN ISO 5395-2:2013/A2:2017
EN ISO 14982:2009 • EN IEC 63000:2018**

Vastavalt müratasemedirektiivile 2000/14/EC kinnitatakse järgmist: Helivõimsuse tase (L_{WA})

– mõõdetud: 93,5 dB;
– garanteeritud: 96 dB

Järgitid vastavushindamise protseduur vastavalt 2000/14/EC lisale VI.

Teavitatud asutus: TÜV SÜD Industrie Service GmbH • NB: 0036 • Westendstrasse 199
• 80686 München • Deutschland

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Grobostheim
SAKSAMAA
07.04.2025

Christian Frank
Volitatud esindaja dokumenteerimiseks

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	43
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	43
Lieferumfang/Zubehör.....	44
Übersicht.....	44
Funktionsbeschreibung.....	44
Technische Daten.....	45
Sicherheitshinweise	46
Bedeutung der Sicherheitshinweise.....	46
Bildzeichen und Symbole.....	46
Sicherheitshinweise für Rasenmäher.....	47
Restrisiken.....	50
Vorbereitung	50
Sicherheitseinrichtungen.....	50
Bedienteile.....	50
Holm montieren.....	50
Startbügel montieren.....	51
Starterseil-Führung montieren.....	51
Startergriff montieren.....	51
Schnitthöhe einstellen.....	51
Räder montieren.....	51
Grasfangeinrichtung montieren.....	52
Grasfangeinrichtung demontieren.....	52
Grasfangeinrichtung entleeren.....	52
Mulchkit.....	52
Benzin einfüllen.....	52
Motoröl einfüllen.....	53
Ölstand kontrollieren.....	53
Betrieb	53
Vor dem Betrieb.....	53
Arbeitshinweise.....	53
Ein- und Ausschalten.....	54
Transport	54
Reinigung, Wartung und Lagerung	55
Reinigung.....	55
Wartung.....	55
Lagerung.....	57
Fehlersuche	58
Entsorgung/Umweltschutz	59
Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland.....	59
Entsorgungshinweis für Grünschnitt.....	60
Service	60
Garantie.....	60
Reparatur-Service.....	61
Service-Center.....	61

Importeur.....	61
Ersatzteile und Zubehör	62
Original-EU-Konformitätserklärung	62
Explosionszeichnung	67

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Benzin-Rasenmähers (nachfolgend Produkt oder Gerät genannt).

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich für folgende Verwendung bestimmt:

- Das Mähen von Rasen- und Grasflächen im häuslichen Bereich.

Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten.

Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen und zu Schäden am Gerät führen. Der Bediener oder Nutzer des Geräts ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkerbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert.

Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Lieferumfang/Zubehör

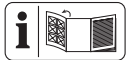
Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Lieferumfang.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Benzin-Rasenmäher
 - 2x Unterer Holm
 - 2x Flügelmutter
 - 2x Schraube (Oberer Holm)
 - 2x Unterlegscheibe (Oberer Holm)
 - 2x Kreuzschlitzschraube (Unterer Holm)
 - 4x Unterlegscheibe (Räder)
 - 4x Radschraube
 - Schraubendreher*
 - Zündkerzenschlüssel
 - Kabelhalter
 - Starterseil-Führung
 - Mulchkit
 - Grasfangeinrichtung
- Originalbetriebsanleitung

*Der mitgelieferte Schraubendreher kann sowohl als Schlitz- als auch als Kreuzschlitz-Schraubendreher verwendet werden. Sie können durch Umstecken des Griffs die Schraubvariante wechseln.

Übersicht



Die Abbildungen des Geräts finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

- 1 Oberer Holm
- 2 Startbügel
- 3 Bowdenzug
- 4 Gerätekel
- 5 Kabelhalter
- 6 Motorabdeckung mit Lüftungsöffnungen (Fingerschutz)
- 7 Luftfilterabdeckung
- 8 Luftfiltergehäuse
- 9 Griffmulde
- 10 Auspuffschutz
- 11 Rad
- 12 Gerätegehäuse
- 13 Zusatzhandgriff (Grasfangeinrichtung)

- 14 Grasfangeinrichtung
- 15 Unterer Holm
- 16 Handgriff
- 17 Prallschutz
- 18 Starterseil-Führung
- 19 Startergriff mit Starterseil
- 20 Mulchkit
- 21 Zündkerzenschlüssel
- 22 Schraubendreher
- 23 Benzinpumpe (Primer)
- 24 Benzintank
- 25 Tankdeckel

(Abb. A)

- 26 Kreuzschlitzschraube
- 27 Aufnahme (Unterer Holm)

(Abb. B)

- 28 Schraube (Oberer Holm)
- 29 Flügelmutter
- 30 Unterlegscheibe

(Abb. C)

- 31 Radschraube
- 32 Unterlegscheibe
- 33 Aufnahme (Radschraube)

(Abb. F)

- 34 Ölmesstab

(Abb. G)

- 35 Einfüllstutzen

(Abb. H)

- 36 Zündkerze
- 37 Zündkerzenstecker

(Abb. I)

- 38 Luftfilter fein
- 39 Luftfilter grob

(Abb. J)

- 40 Messer
- 41 Spannscheibe
- 42 Messerschraube
- 43 Motorspindel

Funktionsbeschreibung

Das Gerät besitzt ein Kunststoffgehäuse mit einem Benzinmotor sowie einer Grasfangein-

richtung. Das Schneidwerkzeug dreht sich parallel zur 3-stufigen Schnittebene. Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Technische Daten

Benzin-RasenmäherPBRM 39 D3
 Motorhubraum 127,1 cm³ (cc)
 Leerlaufdrehzahl n₀ 3000 min⁻¹
 Leistung 2,0 kW / 2,7 PS
 max. Drehzahl 3600 min⁻¹
 Volumen Benzintank 0,8 l (800 ml)
 Volumen Motoröltank 0,4 l (400 ml)
 Schnittbreite Ø 390 mm (39 cm)
 Schnitthöhe 30 - 66 mm
 Volumen Grasfangeinrichtung 35 l
 Gewicht (inkl. Grasfangeinrichtung, leerer Tank) 16,0 kg
 Schalldruckpegel L_{pA} 82,6 dB; K_{pA}=3 dB
 Schalleistungspegel L_{WA}
 – garantiert 96 dB
 – gemessen 93,5 dB; K_{WA}=1,81 dB
 Vibration (a_H) am oberen Holm
 4,7 m/s²; K= 2,4 m/s²

Der durch ein EU-Typgenehmigungsverfahren ermittelte Kohlendioxid-Emissionswert (CO₂) beträgt für dieses Gerät: 1227,14 g/kWh

▲ VORSICHT! Gehörschäden! Tragen Sie Gehörschutz.

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert wurde nach folgender Norm bestimmt: ISO 5395-1:2013

Die angegebenen Geräuschemissionswerte wurden nach folgender Norm bestimmt: ISO 5395-1:2013 Annex F

Die Werte sind nach einem genormten Prüfverfahren ermittelt worden und können zum Vergleich eines Gerätes mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

▲ WARNUNG! Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Gerätes von dem Angabewert abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Gerät verwendet wird. Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Gerät abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Beschränken Sie die Geräuscentwicklung und Vibration auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Geräte.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Gerät an.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät ggf. überprüfen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Handschuhe.

▲ WARNUNG! Bei längeren Arbeiten kann es aufgrund von Vibration in den Händen der Bedienperson zu Durchblutungsstörungen (Weißfingersyndrom) kommen. Das Weißfingersyndrom ist eine Gefäßerkrankung, bei der die kleinen Blutgefäße an den Finger und Zehen anfallartig verkrampfen. Die betroffenen Areale werden nicht mehr ausreichend mit Blut versorgt und erscheinen dadurch extrem blass. Der häufige Gebrauch von vibrierenden Produkten kann bei Personen, deren Durchblutung beeinträchtigt ist (z. B. Raucher, Diabetiker) Nervenschädigungen auslösen. Wenn Sie ungewöhnliche Beeinträchtigungen bemerken, beenden Sie sofort die Arbeit und suchen Sie einen Arzt auf.

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um die Gefahren zu reduzieren:

- Halten Sie Ihren Körper und besonders die Hände bei kaltem Wetter warm.
- Machen Sie regelmäßig Pausen und bewegen Sie dabei die Hände, um die Durchblutung zu fördern.
- Sorgen Sie für eine möglichst geringe Vibration des Geräts durch regelmäßige Wartung und feste Teile am Gerät.

- Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken Sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste.

Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitshinweise beim Gebrauch des Geräts.

Bedeutung der Sicherheitshinweise

▲ GEFAHR! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist schwere Körperverletzung oder Tod.

▲ WARNUNG! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt möglicherweise ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise schwere Körperverletzung oder Tod.

▲ VORSICHT! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise leichte oder mittelschwere Körperverletzung.

HINWEIS! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise ein Sachschaden.

Bildzeichen und Symbole

Bildzeichen auf dem Gerät



Achtung! Betriebsanleitung lesen



Garantierter Schalleistungspegel
L_{WA} in dB(A)



Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Teile!



Umstehende Personen vom Gerät fernhalten



Scharfe Schneideinrichtung! Füße und Hände fernhalten.



Vor Wartungsarbeiten Motor ausschalten und Zündkerzenstecker ziehen.



Vorsicht - Heiße Flächen! Verbrennungsgefahr



Umstehende Personen vom Gerät fernhalten



Vorsicht - Giftige Dämpfe!



Gerät nicht in geschlossenen Räumen betreiben.



Vorsicht - Benzin ist brennbar!



Nicht bei laufendem Motor tanken.



Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten.



Achtung! Nachlauf der Schneideinrichtung



Stellen Sie den Motor ab, wenn Sie das Gerät verlassen.



Umstehende Personen und Kinder vom Gerät fernhalten.



Keine offene Flamme; Feuer, offene Zündquelle und Rauchen verboten.




Vorsicht - Heiße Flächen! Verbrennungsgefahr



Gefahr! Hände und Füße fernhalten




Schnittkreis


 **x3** Drücken Sie 3x die Benzinpumpe.

 Motoröl einfüllen


 **ROZ 95**
ROZ 98 zu verwendender Kraftstoff

Bildzeichen auf dem oberen Holm

I ON
 Gerät einschalten (ON):
Startbügel heranziehen


O OFF
 Gerät ausschalten (OFF):
Startbügel loslassen

Bildzeichen auf dem Tankdeckel

 max. 10 % Ethanol

Bildzeichen auf dem Hangtag

 **x3** Kraftstoffpumpe drücken

 **START** Gerät einschalten (ON):
Startbügel heranziehen

 **3-4x** Starterseil ziehen

Bildzeichen in der Betriebsanleitung

 **F+** Hochentzündlich

 **T** Giftig

 **N** Umweltgefährdend

 Schutzhandschuhe benutzen

Sicherheitshinweise für Rasenmäher

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Hinweise

1. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Einstellmöglichkeiten und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut.
2. Lassen Sie sich bei Unsicherheiten im Gebrauch des Gerätes und über verbotene Betätigungen angemessen schulen.
3. Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
4. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt zu werden; Ebenso dürfen Personen ohne Erfahrung im Umgang mit diesem Gerät oder mangelndem Wissen über dieses Gerät, dieses Gerät nicht benutzen; Es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
5. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
6. Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Betriebsanleitung nicht kennen, das Gerät zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
7. Mähen Sie niemals, während Personen, besonders Kinder oder Tiere in der Nähe sind. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
8. Denken Sie daran, dass der Benutzer für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.
9. Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

Vorbereitung

1. Während des Mähens sind immer rutschfestes Schuhwerk und lange Hosen zu tragen. Mähen Sie nicht barfuß oder in leichten Sandalen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- Das Tragen geeigneter Kleidung verringert das Risiko von Verletzungen.
2. Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Gerät eingesetzt wird und entfernen Sie alle Gegenstände (z. B. Steine, Stöcke, Drähte, Spielzeug), die erfasst und weggeschleudert werden können.
 3. Warnung. Benzin ist hochgradig entflammbar. Feuer oder Explosionen können zu schweren Verbrennungen führen:
 - bewahren Sie Benzin nur in den dafür vorgesehenen Behältern auf;
 - tanken Sie nur im Freien und rauchen Sie nicht während des Einfüllvorgangs;
 - Benzin ist vor dem Starten des Motors einzufüllen. Während der Motor läuft oder bei heißem Gerät darf der Tankdeckel nicht geöffnet oder Benzin nachgefüllt werden;
 - falls Benzin übergelaufen ist, darf kein Versuch unternommen werden, den Motor zu starten. Stattdessen ist das Gerät von der benzinverschmutzten Fläche zu entfernen. Jeglicher Zündversuch ist zu vermeiden, bis sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben;
 - aus Sicherheitsgründen sind Benzintank- und andere Tankdeckel bei Beschädigung auszutauschen.
 4. Ersetzen Sie defekte Schalldämpfer.
 5. Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob die Schneidwerkzeuge, Befestigungsbolzen und die gesamte Schneideinrichtung abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht dürfen abgenutzte oder beschädigte Werkzeuge und Bolzen nur satzweise ausgetauscht werden.
 6. Seien Sie vorsichtig bei Geräten mit mehreren Schneidwerkzeugen, da die Bewegung eines Messers zur Rotation der übrigen Messer führen kann.
 7. Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert und empfohlen werden. Der Einsatz von Fremdteilen kann zu Verletzungen führen und führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.
 2. Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung. Ein unbeleuchteter Arbeitsbereich kann zu Unfällen führen.
 3. Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät bei Blitzschlaggefahr. Gefahr durch elektrischen Schlag.
 4. Achtung! Die Abgase des Rasenmähers enthalten giftige Substanzen.
 5. Vermeiden Sie es die Maschine bei schlechten Wetterbedingungen zu betreiben, besonders bei Blitzgefahr.
 6. Vermeiden Sie, wenn möglich, den Einsatz des Gerätes bei nassem Gras.
 7. Achten Sie immer auf einen sicheren Stand, besonders an Hängen, nahegelegenen Müllhalden, Gräben oder Deichen. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
 - Arbeiten Sie immer quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts.
 - Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
 - Mähen Sie nicht an übermäßig steilen Hängen (max. 10-15°).
 8. Führen Sie das Gerät nur im Schrittempo.
 9. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät umkehren oder es zu sich heranziehen.
 10. Halten Sie das Schneidwerkzeug an, wenn das Gerät gekippt werden muss, zum Transport über andere Flächen als Gras und wenn das Gerät von und zu der zu mähenden Fläche bewegt wird.
 11. Benutzen Sie niemals das Gerät mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Schutzgittern oder ohne angebaute Schutzeinrichtungen, z. B. ohne Prallschutz und/oder Grasfangeinrichtungen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
 12. Ändern Sie nicht die Reglereinstellung des Motors oder überdrehen Sie ihn nicht. Sie könnten das Gerät beschädigen.
 13. Bevor Sie den Motor starten, kuppeln Sie alle Messer und Antriebe aus. Starten Sie das Gerät mit Vorsicht, entsprechend den Herstelleranweisungen. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zu dem Schneidwerkzeug. Es besteht Verletzungsgefahr.

Betrieb

1. Lassen Sie den Verbrennungsmotor nicht in geschlossenen Räumen laufen, in denen sich gefährliches Kohlenmonoxid sammeln kann.

14. Beim Starten oder Anlassen des Motors darf das Gerät nicht gekippt werden, es sei denn, das Gerät muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie das Gerät nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.
15. Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor der Auswurföffnung stehen.
16. Schalten Sie den Motor nach Anweisung ein und nur dann, wenn Ihre Füße in sicherem Abstand von den Schneidwerkzeugen sind.
17. Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter sich drehende Teile. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung. Ein Moment der Unachtsamkeit bei Benutzung des Gerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
18. Heben oder tragen Sie niemals das Gerät mit laufendem Motor.
19. Stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab. Vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile vollkommen still stehen und ziehen Sie den Zündschlüssel, wenn vorhanden:
 - bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen in der Auswurföffnung beseitigen;
 - bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder daran arbeiten;
 - wenn ein Fremdkörper getroffen wurde. Suchen Sie nach Beschädigungen am Gerät und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Gerät arbeiten;
 - falls das Gerät anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich.
 - wenn Sie das Gerät verlassen;
 - bevor Sie nachtanken.
20. Hinterlassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz.
21. Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Gerät. Der Gebrauch von Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
22. Beim Auslaufen des Motors ist die Drosselklappe zu schließen. Falls der Motor

einen Benzinabsperrhahn besitzt, ist dieser nach dem Mähen zu schließen.

Reinigung, Wartung und Lagerung

1. Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
2. Bewahren Sie niemals das Gerät mit Benzin im Benzintank innerhalb eines Gebäudes auf, in dem möglicherweise Benzindämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen können.
3. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen. Es besteht Brandgefahr.
4. Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Motor, Auspuff und den Bereich um den Benzintank frei von Gras, Blättern oder austretendem Fett (Motoröl).
5. Prüfen Sie regelmäßig die Grasfangeinrichtung auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit.
6. Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile. Ersetzen Sie defekte Schalldämpfer.
7. Falls der Benzintank zu entleeren ist, sollte dies im Freien erfolgen.
8. Behandeln Sie Ihr Gerät mit Sorgfalt. Halten Sie die Werkzeuge scharf und sauber, um besser und sicherer arbeiten zu können. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften.
9. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie besitzen hierfür eine Ausbildung. Sämtliche Arbeiten, die nicht in dieser Betriebsanleitung angegeben werden, dürfen nur von Kundendienststellen ausgeführt werden, die von uns ermächtigt sind.
10. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
11. Die Sicherheitssysteme oder Einrichtungen des Rasenmähers dürfen nicht manipuliert oder deaktiviert werden. Der Benutzer sollte jegliche versiegelten Einstellungen zur Motordrehzahlregelung weder ändern noch manipulieren.

Weiterführende Sicherheitshinweise

- **Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, welches von PARKSIDE empfohlen wurde.** Ungeeignetes Zubehör kann zu elektrischem Schlag oder Feuer führen.
- Mähen Sie nur bei guter Sicht. Es ist notwendig Dritte fernzuhalten.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig und stellen vor jedem Einsatz sicher, dass alle Startarretierungen und Tastschalter ordnungsgemäß funktionieren.
- Seien Sie vorsichtig bei Einstellarbeiten an dem Produkt und vermeiden Sie ein Einklemmen von Fingern zwischen dem sich bewegendem Messer und starren Geräteteil.
- **⚠ VORSICHT!** Der Rasenmäher darf nicht betätigt werden, ohne dass entweder die vollständige Grasfangeinrichtung oder die selbstschließende trennende Schutzeinrichtung für die Auswurföffnung angebracht ist.
- Es ist notwendig, den Rasenmäher in einem guten Betriebszustand zu halten.

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Gerät vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Gerätes auftreten:

- Augenschäden, falls kein geeigneter Augenschutz getragen wird.
- Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
- Schnittverletzungen
- Verletzungen durch bewegliche Teile oder heiße Oberflächen.

⚠ WARNUNG! Gefahr durch elektromagnetisches Feld, das während das Gerät im Betrieb ist, erzeugt wird. Das Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor das Gerät bedient wird.

Vorbereitung

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Nehmen Sie Arbeiten am Gerät nur bei abgeschaltetem und stillstehendem Messer vor. Stellen Sie den Motor erst dann an, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist. Führen Sie nur Arbeiten aus, die Sie sich selbst zutrauen. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an einen Fachmann oder direkt an unseren Service.

Sicherheitseinrichtungen

Zum Schutz des Benutzers und des Geräts gibt es folgende Sicherheitseinrichtungen:

Startbügel (2)

Bei Loslassen des Startbügels stoppt das Gerät.

Auspuffschutz (10)

Es verhindert, dass Hände oder brennbare Materialien mit einem heißen Auspuff in Kontakt kommen.

Prallschutz (17)

Es schützt die Bedienperson vor weggeschleuderten Teilen und vor unabsichtlicher Messerberührung, wenn ohne Grasfangeinrichtung (14) gemäht wird.

Bedienteile

Lernen Sie vor dem ersten Betrieb des Geräts die Bedienteile kennen.

Messerstoppvorrichtung

Hinweise

- Überprüfen Sie regelmäßig die Messerstoppvorrichtung.
- Das Messer muss innerhalb von 7 Sekunden stoppen.

Vorgehen

1. Lassen Sie den Startbügel (2) los. Der Motor schaltet ab und das Messer wird abgebremst.

Holm montieren

Hinweise

- Achten Sie darauf, dass bei der Holm-Montage der Bowdenzug (3) nicht gequetscht wird.

Unteren Holm montieren

(Abb. A)

1. Stecken Sie die unteren Holme (15) in die Aufnahme am Gerätegehäuse (12). In

- Fahrtrichtung betrachtet, muss der untere Holm (15) mit der vormontierten Starterseil-Führung (18) in die rechte Aufnahme am Gerätegehäuse (12).
2. Befestigen Sie die unteren Holme (15) mit jeweils einer Kreuzschlitzschraube (26). Hierzu können Sie den mitgelieferten Schraubendreher (22) verwenden.

Oberen Holm montieren

(Abb. B)

1. Setzen Sie den oberen Holm (1) auf den unteren Holm (15).
2. Schieben Sie beidseitig eine Schraube (28) durch die Bohrlöcher an den Holmstangen, sodass sie nach außen ragt.
3. Drehen Sie jeweils die Flügelmutter (29) auf die Schraube (28) und die Unterlegscheibe (30).
4. An der rechten Seite des Gerätes, in Fahrtrichtung betrachtet, muss der Startergriff mit Starterseil (19) an die Starterseil-Führung (18) angebracht werden.
5. Befestigen Sie das Gerätekabel (4) mit Hilfe des Kabelhalters (5) am unteren Holm (15).

Startbügel montieren

1. Stecken Sie zuerst das doppelt gebogene Ende des Startbügels (2) in die Aufnahme des oberen Holms (1). Verwenden Sie hierfür die zweite Aufnahme von oben.
2. Hängen Sie den Bowdenzug (3) in die Aufnahme des Startbügels (2) ein.
3. Stecken Sie nun die andere Seite des Startbügels (2) in die entsprechende Aufnahme des oberen Holms (1). Achten Sie darauf, dass die gleiche Position, wie auf der anderen Seite, verwendet wird.

Starterseil-Führung montieren

Notwendige Werkzeuge

- Schraubenschlüssel (nicht mitgeliefert)

Vorgehen

1. Stecken Sie die Starterseil-Führung (18) durch die vorgesehene Aufnahme am oberen Holm (1). Das Gewinde der Starterseil-Führung (18) sollte nach außen ragen.
2. Schrauben Sie die beiliegende Hutmutter auf die Starterseil-Führung (18) auf.

3. Ziehen Sie die Hutmutter mit einem Schraubenschlüssel fest.
4. Prüfen Sie den festen Sitz und die korrekte Ausrichtung der Starterseil-Führung (18).

Startergriff montieren

1. Ziehen Sie langsam den Startergriff mit Starterseil (19) in Richtung oberen Holm (1).
2. Hängen Sie den Startergriff mit Starterseil (19) in die Starterseil-Führung (18) ein.

Schnitthöhe einstellen

Rasenpflege

Regelmäßiges Mähen regt die Graspflanze zu einer verstärkten Blattbildung an, lässt aber gleichzeitig Unkrautpflanzen absterben. Daher wird der Rasen nach jedem Mähvorgang dichter und es entsteht ein gleichmäßig belastbarer Rasen. Der erste Schnitt erfolgt ab etwa April bei einer Aufwuchshöhe von 70-80 mm. In der Hauptvegetationszeit wird der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht.

Richtige Schnitthöhe wählen

Für den ersten Schnitt in der Saison sollte eine große Schnitthöhe gewählt werden. Die richtige Schnitthöhe beträgt bei einem Zierrasen etwa 25-40 mm, bei einem Nutzrasen etwa 40-60 mm.

- Das Gerät besitzt 3 Schnitthöhen: 30 - 66 mm
- Die Schnitthöhe wird bei diesem Gerät durch die Rad-Montage festgelegt (siehe *Räder montieren*, S. 51).

Räder montieren

Hinweise

- Montieren Sie zunächst die Holme (1+15), da der Zugang zur Kreuzschlitzschraube (26) für die Holm-Montage durch ein montiertes Rad erschwert wird.
- Durch die Positionierung der Räder wählen Sie die Schnitthöhe.

Vorgehen (Abb. C)

1. Wählen Sie für alle vier Räder dieselbe Aufnahme (33), siehe *Schnitthöhe einstellen*, S. 51.
2. Beachten Sie für die Rad-Montage, dass in Fahrtrichtung rechts die Radschrauben (31) mit der Markierungen "R" verwendet werden müssen und in Fahrtrichtung

links die Radschrauben mit der Markierungen "L"

3. Befestigen Sie die vier Räder (11) jeweils mit der Radschraube (31) und einer Unterlegscheibe (32) an der gewünschten Aufnahme (33).
4. Die Radschrauben (31) links („L“) am Mäher werden gegen den Uhrzeigersinn \curvearrowright befestigt, damit sie sich während des Betriebs nicht selbstständig lösen.

Grasfangeinrichtung montieren

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr. Mit dem Gerät darf nicht ohne Prallschutz oder Grasfangeinrichtung gearbeitet werden.

Vorgehen (Abb. D)

1. Heben Sie den Prallschutz (17) an.
2. Halten Sie die Grasfangeinrichtung (14) am Handgriff (16).
3. Hängen Sie die Grasfangeinrichtung (14) in die Aufhängung am Gerätegehäuse (12) ein.
4. Klappen Sie den Prallschutz (17) auf die Grasfangeinrichtung (14). Er hält die Grasfangeinrichtung (14) an richtiger Position.

Grasfangeinrichtung demontieren

(Abb. D)

1. Heben Sie den Prallschutz (17) an.
2. Halten Sie die Grasfangeinrichtung (14) am Handgriff (16).
3. Hängen Sie die Grasfangeinrichtung (14) aus.
4. Klappen Sie den Prallschutz (17) an das Gerätegehäuse (12) zurück.

Grasfangeinrichtung entleeren

(Abb. A/D)

1. Siehe *Grasfangeinrichtung demontieren*, S. 52.
2. Fassen Sie die Grasfangeinrichtung (14) am Handgriff (16) und am Zusatzhandgriff (13) an, für einen besseren Halt.
3. Schütten Sie das geschnittene Gras in ein dafür geeignetes Behältnis.
4. Siehe *Grasfangeinrichtung montieren*, S. 52.

Mulchkit

Unterschied Rasenmähen und Rasenmulchen

Bei der Verwendung des Mulchkits (20) wird der Grasschnitt nicht in einer Fangeinrichtung aufgefangen, sondern zerkleinert und auf dem Rasen verteilt. Die Nährstoffe, die im Rasenschnitt enthalten sind, werden somit durch Bodenorganismen abgebaut und bilden einen Nährstoffkreislauf. Gemulchter Rasen muss daher wesentlich seltener gedüngt werden. Grundsätzlich gilt, dass der Rasen relativ oft gemäht werden muss, sodass nur in geringen Mengen Mulch auf dem Rasen verbleibt. Am besten ist es daher, den Rasen mindestens einmal in der Woche zu mulchen und den Mäher so einzustellen, dass nur ca. 40 % der Gesamthöhe des Rasens als Mulch anfallen. Falls der Mulch sichtbar auf der Rasenfläche liegen bleibt (zum Beispiel beim ersten Rasenschnitt des Jahres oder bei starkem Wachstum), sollte mit der Grasfangeinrichtung (14) gearbeitet werden.

Mulchkit einsetzen

Vorgehen (Abb. E)

1. Entfernen Sie die Grasfangeinrichtung (14), falls eingesetzt.
2. Heben Sie den Prallschutz (17) an.
3. Schieben Sie das Mulchkit (20) ein.
4. Klappen Sie den Prallschutz (17) wieder auf das Mulchkit (20).

Mulchkit entnehmen

(Abb. E)

1. Heben Sie den Prallschutz (17) an.
2. Entnehmen Sie das Mulchkit (20).
3. Klappen Sie den Prallschutz (17) auf das Gerätegehäuse (12).

Benzin einfüllen



Hochentzündlich



Giftig



Umweltgefährdend

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr. Benzin ist entflammbar, gesundheits- und umweltschädlich.

Hinweise

- Benzin nur in dafür vorgesehenen Behälter aufbewahren.
- Tanken nur im Freien und niemals bei laufendem oder heißem Motor.
- Tankdeckel vorsichtig öffnen, damit sich Überdruck abbauen kann.
- Beim Tanken nicht rauchen.
- Hautkontakt und das Einatmen der Dämpfe vermeiden.
- Verschüttetes Benzin entfernen.
- Benzin von Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten.
- Benzinreste umweltgerecht entsorgen (siehe *Entsorgung/Umweltschutz*, S. 59).
- Verwenden Sie kein Benzin/ Öl-Gemisch.
- Verwenden Sie bleifreies Normal- oder Superbenzin. Beim Einsatz von Bio-Kraftstoff darf nicht mehr als 10 % Ethanol beigemischt sein.
- Verwenden Sie nur sauberes, frisches Benzin.
- Lagern Sie Benzin nicht länger als einen Monat, da sich seine Qualität verschlechtert.

Vorgehen (Abb. G)

1. Schrauben Sie den Tankdeckel (25) ab.
2. Füllen Sie Benzin bis zur Unterkante des Einfüllstutzens (35) ein. Füllen Sie den Benzintank nicht ganz voll, damit das Benzin Platz zum Ausdehnen hat.
3. Wischen Sie um den Tankdeckel (25) Benzinreste ab.
4. Schließen Sie den Tankdeckel (25) wieder.

Motoröl einfüllen

Hinweis

Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen Boden.

Vorgehen (Abb. F)

1. Drehen Sie die Öltankkappe mit Ölmesstab (34) ab.
2. Füllen Sie Motoröl in den Öltank. Der Öltank fasst 0,4 l (400 ml) Motoröl. Verwenden Sie Markenöl.
3. Schließen Sie die Öltankkappe mit Ölmesstab (34) wieder.

Ölstand kontrollieren

Hinweis

Prüfen Sie vor jedem Benutzen des Gerätes den Ölstand und füllen Sie vor Erreichen des unteren Markierungspunktes Motoröl nach.

Vorgehen (Abb. F)

1. Drehen Sie die Öltankkappe mit Ölmesstab (34) ab.
2. Wischen Sie die Öltankkappe mit Ölmesstab (34) mit einem sauberen Lappen ab.
3. Drehen Sie die Öltankkappe mit Ölmesstab (34) wieder komplett ein.
4. Drehen Sie die Öltankkappe mit Ölmesstab (34) ab und lesen Sie nach dem Herausziehen den Ölstand am Ölmesstab ab.

Der Ölstand muss sich in dem markierten Feld (Maximum: 0,4 l (400 ml) Motoröl im Öltank) befinden.



5. Wischen Sie eventuell verschüttetes Motoröl ab.
6. Schließen Sie die Öltankkappe mit Ölmesstab (34) wieder.

Betrieb

Vor dem Betrieb

Führen Sie vor dem Betrieb des Gerätes folgende Schritte durch:

- Transportsicherungen entfernen
- *Holm montieren*, S. 50
- *Startergriff montieren*, S. 51
- *Grasfangeinrichtung montieren*, S. 52
- *Schnitthöhe einstellen*, S. 51
- *Benzin einfüllen*, S. 52
- *Motoröl einfüllen*, S. 53

Arbeitshinweise

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr. Nach dem Ausschalten des Gerätes dreht sich das Messer noch für einige Sekunden. Berühren Sie das laufende Messer nicht.

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr. Mit dem Gerät darf nicht ohne Prallschutz oder Grasfangeinrichtung gearbeitet werden.

Hinweise

- Prüfen Sie immer vor Gebrauch des Geräts, ob alle Schrauben, Muttern, Bolzen und anderen Befestigungen gut gesichert sind, und dass die Schutzeinrichtungen und Schutzabdeckungen an Ort und Stelle sind. Abgenutzte oder beschädigte Aufkleber müssen ersetzt werden.
- Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.
- Führen Sie das Gerät im Schritttempo in möglichst geraden Bahnen. Für ein lückenloses Mähen sollten sich die Bahnen immer um wenige Zentimeter überlappen.
- Arbeiten Sie an Hängen immer quer zum Hang.
- Bewegen Sie sich mit dem Gerät nicht rückwärts.
- Sollten die Messer mit einem Fremdkörper in Berührung kommen, stellen Sie den Motor sofort ab. Warten Sie den Stillstand des Messers ab und prüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen. Nehmen Sie die Arbeit nur bei einem unbeschädigten Gerät wieder auf.
- Mähen Sie möglichst trockenen Rasen, um die Grasnarbe zu schonen.
- Stellen Sie die Schnitthöhe so ein, dass das Gerät nicht überlastet wird. Andernfalls kann der Motor beschädigt werden.
- Schalten Sie in längeren Arbeitspausen und zum Transport das Gerät aus und warten Sie den Stillstand des Messers ab.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz (*Reinigung, Wartung und Lagerung*, S. 55).

Ein- und Ausschalten

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr. Benzin ist entflammbar. Starten Sie den Motor mindestens 3 m vom Befüllungsort entfernt. Es besteht Brandgefahr.

▲ VORSICHT! Verletzungsgefahr. Stehen Sie beim Starten hinter dem Gerät.

Hinweise

- Starten Sie das Gerät auf festem, ebenem Boden, möglichst nicht in hohem Gras. Vergewissern Sie sich, dass das Schneidwerkzeug weder Gegenstände noch den Boden berührt.
- Stehen Sie zu Ihrer Sicherheit hinter dem Gerät, wenn Sie es starten.

- Kontrollieren Sie regelmäßig Benzin und Ölstand (siehe *Ölstand kontrollieren*, S. 53) und füllen Sie rechtzeitig nach.

Kaltstart

Hinweis

Wenn die Benzinpumpe (23) zu oft gedrückt wird, gelangt zu viel Benzin in den Vergaser und der Motor ist schwierig zu starten.

Vorgehen

1. Drücken Sie 3x die Benzinpumpe (Primer) (23).
2. Ziehen Sie den Startbügel (2) in Richtung oberen Holm (1) und halten Sie ihn.
3. Ziehen Sie mehrmals am Startergriff mit Starterseil (19).
4. Wenn der Motor startet, lassen Sie den Startergriff langsam in die Starterseil-Führung (18) zurückgleiten.

Warmstart

Hinweis

Bei einem Warmstart ist das Drücken der Benzinpumpe (23) nicht notwendig.

Vorgehen

1. Siehe *Kaltstart*, S. 54, ab 2. Handlungsschritt.

Motor stoppen

1. Lassen Sie den Startbügel (2) los. Der Motor schaltet ab und das Messer wird abgebremst.

Mähen

1. Starten Sie den Motor (siehe *Ein- und Ausschalten*, S. 54).
2. Halten Sie den oberen Holm (1) und den Startbügel (2) beim Mähen mit beiden Händen fest.

Transport

Hinweise

- Schalten Sie den Motor aus, ziehen Sie den Zündkerzenstecker und warten Sie den Stillstand des Messers ab.
- Transportieren Sie das Gerät nicht kopfüber und kippen Sie das Gerät nicht, um ein Auslaufen von Kraftstoff zu verhindern.
- Halten Sie beim Transport einen Sicherheitsabstand zu Dritten ein.
- Um Kraftstoffverlust, Schäden oder Verletzungen zu vermeiden, ist das Gerät

beim Transport in Fahrzeugen gegen umkippen und verrutschen zu sichern.

- Beachten Sie das Gewicht des Gerätes und übernehmen Sie sich nicht.
- Vor einem Transport zwischen zwei Einsatzorten leeren Sie den Benzintank mit einer Benzinabsaugpumpe. Leeren Sie den Benzintank nicht in geschlossenen Räumen, in der Nähe von Feuer oder beim Rauchen. Gasdämpfe können Explosionen oder Feuer verursachen.
- Tragen Sie beim Transport Handschuhe und vermeiden Sie es in Berührung mit gefährlichen Teilen zu kommen (z. B. heißer Motor, Messer).
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät beim Transport nicht an Hindernisse stößt oder diese auf das Gerät fallen können. Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und lehnen Sie nichts an das Gerät an.

Reinigung, Wartung und Lagerung

⚠️ WARNUNG! Elektrischer Schlag! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Führen Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten grundsätzlich bei ausgeschaltetem Motor und gezogenem Zündkerzenstecker (37) durch.

Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

⚠️ WARNUNG! Verbrennungsgefahr. Lassen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten abkühlen. Elemente des Motors sind heiß.

Allgemeine Hinweise



Schutzhandschuhe benutzen

- Legen Sie eine Unterlage unter das Gerät.
- Sorgen Sie dafür, dass eine zweite Person das Gerät hält, da die Gefahr des Zurückklippens besteht.
- Kippen Sie das Gerät nie mit gefülltem Benzin- oder Öltank zur Seite oder nach vorne! Der Motor wird dadurch beschädigt und die Garantie erlischt.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten an der Geräteunterseite

1. Klappen Sie den oberen Holm (1) ein.
2. Kippen Sie das Gerät nach hinten, so dass die Zündkerze (36) nach oben ragt.

Reinigung

⚠️ WARNUNG! Elektrischer Schlag! Spritzen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab.

Hinweis

Beschädigungsgefahr. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

Nach dem Betrieb reinigen

- Verwenden Sie zum Reinigen des Motors kein Wasser, es könnte die Kraftstoffanlage verunreinigen.
- Halten Sie Lüftungsschlitze, Motorgehäuse und Griffe des Gerätes sauber. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch oder eine Bürste.
- Reinigen Sie insbesondere die Motorabdeckung mit Lüftungsöffnungen (Fingerschutz) (6).
- Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Motor und Auspuff frei von Pflanzenresten oder austretendem Schmierstoff.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten oder spitzen Gegenstände. Sie könnten das Gerät beschädigen.
- Entfernen Sie anhaftende Pflanzenreste mit einem Holz- oder Plastikstück von den Rädern, den Lüftungsöffnungen, der Auswurföffnung und dem Messerbereich.

Wartung

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr. Eine unsachgemäße Wartung kann zu schweren Verletzungen führen.

Hinweise

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile. Prüfen Sie den festen Sitz aller Muttern, Bolzen und Schrauben.
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

Wir haften nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden, sofern diese durch

unsachgemäße Reparatur oder den Einsatz von Nicht-Originalteilen bzw. durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.

Motoröl wechseln

Hinweise

- Führen Sie den Motorölwechsel bei leerem Benzintank und warmen Motor durch.
- Führen Sie den ersten Motorwechsel nach etwa 5 Betriebsstunden durch, danach alle 50 Betriebsstunden oder jährlich.
- Entsorgen Sie das Altöl umweltgerecht (siehe *Entsorgung/Umweltschutz*, S. 59).

Vorgehen (Abb. F)

1. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (37) ab (siehe *Zündkerze warten*, S. 56).
2. Öffnen Sie die Öltankklappe mit Ölmesstab (34).
3. Pumpen Sie das Motoröl mit einer Ölpumpe (nicht im Lieferumfang enthalten) ab.
4. Füllen Sie das Motoröl nach (siehe *Motoröl einfüllen*, S. 53).

Zündkerze warten

Hinweis

Verschlossene Zündkerzen oder ein zu großer Zündabstand führen zu einer Leistungsreduzierung des Motors.

Notwendige Werkzeuge und Hilfsmittel (nicht mitgeliefert)

- Drahtbürste
- Fühlerlehre (im Fachhandel erhältlich)

Benötigtes Zubehör

- Zündkerzenschlüssel (21)

Vorgehen (Abb. H)

1. Entfernen Sie den Zündkerzenstecker (37) durch gleichzeitiges Ziehen und Drehen von der Zündkerze (36).
2. Drehen ⤵ Sie die Zündkerze (36) mit dem Zündkerzenschlüssel (21) heraus.
3. Prüfen Sie den Zündabstand mit Hilfe einer Fühlerlehre. Der Zündabstand muss 0,7-0,8 mm betragen.
4. Stellen Sie den Abstand gegebenenfalls ein, indem Sie die Masse-Elektrode der Zündkerze vorsichtig biegen.

5. Reinigen Sie die Zündkerze (36) mit einer weichen Drahtbürste.
6. Drehen ⤵ Sie die gereinigte und eingestellte Zündkerze wieder ein (empfohlenes Anzugsdrehmoment 20 Nm).
7. Tauschen Sie eine beschädigte Zündkerze gegen eine Ersatzzündkerze aus.

Luftfilter reinigen

Hinweis

Der zweiteilige Luftfilter besteht aus

- Luftfilter fein (38)
- Luftfilter grob (39)

Betreiben Sie das Gerät nie ohne Luftfilter. Staub und Schmutz gelangen sonst in den Motor und führen zu Schäden.

Luftfilter herausnehmen (Abb. I)

1. Öffnen Sie das Luftfiltergehäuse (8), indem Sie die Entriegelung gedrückt halten und die Luftfilterabdeckung (7) aufklappen.
2. Nehmen Sie beide Luftfilter (38/39) heraus.

Luftfilter reinigen/austauschen

1. Reinigen Sie beide Luftfilter (38/39) in Seifenlösung.
2. Lassen Sie die Luftfilter (38/39) trocknen. Kneten Sie einige Tropfen frisches Motoröl in die Luftfilter (38/39) ein.
3. Tauschen Sie defekte Luftfilter (38/39) gegen einen neuen zweiteiligen Luftfilter aus.

Luftfilter einsetzen (Abb. I)

1. Setzen Sie beide Luftfilter (38/39) in das Luftfiltergehäuse (8) ein.
2. Verschließen Sie das Luftfiltergehäuse (8) wieder, indem Sie die Luftfilterabdeckung (7) zuklappen. Diese rastet hörbar ein.

Messer austauschen

Ist das Messer stumpf, so kann es von einer Fachwerkstätte nachgeschliffen werden. Ist das Messer beschädigt oder zeigt eine Unwucht, so muss es ausgewechselt werden.

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Messer. Tragen Sie beim Umgang mit dem Messer Handschuhe.

Hinweise

- Öl- und Benzintank müssen entleert sein.
- Sobald Sie die Messerschraube (42) einmal gelöst haben, müssen Sie die Spannscheibe (41) austauschen.
- Anzugsdrehmoment (Messer): 45 Nm

Notwendige Werkzeuge (nicht mitgeliefert)

- Schraubenschlüssel

Zulässige Messer

- RATO 73101-G20

Vorgehen (Abb. J)

1. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (37) ab.
2. Kippen Sie das Gerät nach hinten, so dass die Zündkerze (36) nach oben ragt.
3. Drehen Sie das Gerät auf die Seite.
HINWEIS! Das Gerät darf nur bei entleertem Benzin- und Öltank auf die Seite gedreht werden!
4. Benutzen Sie feste Handschuhe und halten Sie das Messer (40) fest.
5. Drehen Sie die Messerschraube (42) gegen den Uhrzeigersinn ↺ mit Hilfe eines Schraubenschlüssels von der Motorspindel (43).

6. Bauen Sie das neue Messer (40) in umgekehrte Reihenfolge wieder ein. Achten Sie darauf, dass das Messer (40) richtig positioniert ist und bündig an der Motorspindel (43) anliegt. Zwischen Messerschraube (42) und Messer (40) muss die Spannscheibe (41) positioniert sein.
7. Ziehen Sie das Messer fest (45 Nm).

Vergaser einstellen

Der Vergaser wurde werkseitig auf optimale Leistung voreingestellt. Sollten Nacheinstellungen erforderlich sein, lassen Sie die Einstellungen durch eine Fachwerkstatt durchführen.

Wartungsintervalle

Führen Sie die in der nachfolgenden Tabelle aufgeführten Wartungsarbeiten regelmäßig durch. Durch regelmäßige Wartung Ihres Gerätes wird die Lebensdauer des Gerätes verlängert. Sie erreichen zudem optimale Schnittleistungen und vermeiden Unfälle.

Wartungsarbeiten	Vor jedem Gebrauch	Nach jedem Gebrauch	Nach 5 Betriebsstunden	Nach 8 Betriebsstunden	Nach 50 Betriebsstunden	Jährlich
Schrauben, Muttern, Bolzen prüfen und anziehen	✓					
Ölstand kontrollieren, S. 53	✓			✓		
Bedienungselemente/Bereich um Schalldämpfer reinigen		✓		✓		
Motoröl wechseln, S. 56			✓		✓	✓
Luftfilter reinigen, S. 56*						✓
Zündkerze warten, S. 56				✓		✓
Messer reinigen/prüfen schärfen						✓
Luftkühlungssystem reinigen*						✓

*Bei hohem Staubaufkommen oder starker Verschmutzung öfter austauschen

Lagerung

⚠ WARNUNG! Brandgefahr. Lagern Sie das Gerät nicht mit gefüllter Grasfangeinrichtung.

Bei heißem Wetter beginnt das Gras unter Wärmeentwicklung zu gären.

Hinweise

- Reinigen und warten Sie das Gerät vor der Lagerung.

- Bewahren Sie das Gerät stets sauber, trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen.
- Bewahren Sie niemals das Gerät mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes auf, in dem möglicherweise Benzindämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen oder sich entzünden können.
- Verwenden Sie zur Aufbewahrung des Kraftstoffs geeignete und zulässige Behälter.
- Umhüllen Sie das Gerät nicht mit Nylo-nensäcken, da sich Feuchtigkeit und Schimmel bilden könnte.

Gerät zusammenklappen

Für eine platzsparende Aufbewahrung des Gerätes beachten Sie bitte folgendes:

Vorgehen

1. Hängen Sie den Startergriff mit Starterseil (19) aus.
2. Lockern Sie die jeweils die Flügelmuttern (29), die den oberen Holm (1) mit dem unteren Holm (15) verbinden.
3. Klappen Sie den oberen Holm (1) nach unten. Achten Sie darauf, dass der Bowdenzug (3) dabei nicht eingeklemmt wird.

Lagerung während der Winterpause

Hinweise

- Ein Nichtbeachten der Lagerungshinweise kann durch Kraftstoffreste im Vergaser zu Startproblemen oder permanenten Schäden führen.
- Der Benzintank muss nicht entleert werden, wenn Sie dem Benzin einen Kraftstoffzusatz zusetzen.
- Leeren Sie den Tank immer im Freien.

Vorgehen

1. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn so lange laufen, bis er aus Mangel an Benzin ausgeht.
2. Führen Sie einen Ölwechsel durch (siehe *Motoröl wechseln*, S. 56).
3. Entsorgen Sie Altöl und Benzinreste umweltgerecht (siehe *Entsorgung/ Umweltschutz*, S. 59).

Motor konservieren

1. Drehen Sie die Zündkerze (36) heraus (siehe *Zündkerze warten*, S. 56).
2. Füllen Sie einen Esslöffel Motoröl durch die Zündkerzenöffnung in den Motorraum.
3. Ziehen Sie den Startergriff mit Starterseil (19) bei gezogenem Startbügel (2) mehrmals langsam zum Verteilen des Öls im Inneren des Motors.
4. Schrauben Sie die Zündkerze (36) wieder fest.

Fehlersuche

Die folgende Tabelle hilft Ihnen kleine Störungen zu beseitigen:

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Zu wenig Benzin im Benzintank	Benzin einfüllen
	Falsche Startreihenfolge	Anweisungen zum Starten des Motors beachten (siehe <i>Betrieb</i> , S. 53)
	Zündkerzenstecker (37) nicht richtig aufgesetzt	Zündkerze aufstecken (siehe <i>Zündkerze warten</i> , S. 56)
	Verrußte Zündkerze (36)	Zündkerze reinigen, einstellen oder ersetzen (siehe <i>Zündkerze warten</i> , S. 56)
	Vergaser, -düsen verschmutzt, falsch eingestellte Vergasermischung	Fehler durch eine Fachwerkstatt beheben lassen

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Motor startet, Gerät läuft aber nicht mit voller Leistung	Verschmutzter Luftfilter (38/39)	Luftfilter (38/39) ersetzen (siehe <i>Luftfilter reinigen</i> , S. 56)
	Vergaser, -düsen verschmutzt, falsch eingestellte Vergasermischung	Fehler durch eine Fachwerkstatt beheben lassen
Motor setzt aus	Vergaser, -düsen verschmutzt, falsch eingestellte Vergasermischung	Fehler durch eine Fachwerkstatt beheben lassen
	Verrußte Zündkerze (36)	Zündkerze reinigen, einstellen oder ersetzen (siehe <i>Zündkerze warten</i> , S. 56)
Motor wird überhitzt	Lüftungsöffnungen der Motorabdeckung (6) verstopft	Lüftungsöffnungen der Motorabdeckung (6) reinigen
	Falsche Zündkerze (36)	Zündkerze (36) wechseln (siehe <i>Zündkerze warten</i> , S. 56)
	Zu wenig Motoröl im Motor	Motoröl nachfüllen (siehe <i>Motoröl einfüllen</i> , S. 53)
Motor qualmt	Verschmutzter Luftfilter (38/39)	Luftfilter (38/39) ersetzen (siehe <i>Luftfilter reinigen</i> , S. 56)
	Zu wenig Motoröl im Motor	Motoröl nachfüllen (siehe <i>Motoröl einfüllen</i> , S. 53)
Arbeitsergebnis nicht zufriedenstellend oder Motor arbeitet schwer	Schnitthöhe zu niedrig	Größere Schnitthöhe einstellen
	Messer (40) stumpf	Messer (40) schleifen lassen oder austauschen
	Messerbereich verstopft	Gerät reinigen
Messer (40) rotiert nicht	Messer (40) durch Gras blockiert	Gras entfernen
	Messer (40) falsch montiert	Messer (40) korrekt einbauen
Abnorme Geräusche, Klappern oder Vibrationen	Messer (40) falsch montiert	Messer (40) korrekt einbauen
	Messer (40) beschädigt	Messer (40) austauschen

Entsorgung/Umweltschutz

Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Entsorgen Sie das Gerät nach örtlichen Vorschriften. Für weitere Informationen erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer zuständigen Verwaltung.

- Geben Sie Altöl und Benzinreste nicht in die Kanalisation oder in den Abfluss. Entsorgen Sie Altöl und Benzinreste umweltgerecht - geben Sie diese an einer Entsorgungsstelle ab.

- Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.
- Maschinen gehören nicht in den Hausmüll.
- Entleeren Sie Öl- und Benzintanks sorgfältig und geben Sie Ihr Gerät an einer Verwertungsstelle ab.
- Entsorgen Sie leere Öl- und Kraftstoffbehälter umweltgerecht.
- Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwendung zugeführt werden.
- Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das Service-Center.

Entsorgungshinweis für Grünschnitt

Werfen Sie geschnittenes Gras nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie es der Kompostierung zu oder verteilen Sie es als Mulchschicht unter Sträuchern und Bäumen.

Service

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder

Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Messer) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 478255_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zu-

nächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder nutzen Sie unser **Kontaktformular**, das Sie auf parkside-diy.com in der Kategorie **Service** finden.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Service-Center unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Produkt bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Durch Eingabe der Artikelnummer (IAN) 478255_2410 können Sie Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Reparatur-Service

Für Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, wenden Sie sich an das Service-Center. Dort erhalten Sie gerne einen Kostenvoranschlag.

- Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingesandt wurden.
Hinweis: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an die vom Service-Center genannte Adresse.
- Nicht angenommen werden unfrei eingeschickte Geräte sowie Geräte, die per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht versendet wurden.
- Wir entsorgen Ihre eingesendeten, defekten Geräte kostenlos.

Service-Center

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 88 55 300
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 478255_2410

AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 447750
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 478255_2410

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800 56 36 01
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 478255_2410

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
www.grizzlytools.de

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter www.grizzlytools.shop. Sollten bei Ihrem Bestellvorgang Probleme auftreten, kontaktieren Sie uns über unseren Online-Shop. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an: *Service-Center, S. 61*

Position	Bezeichnung	Best.-Nr.
1	Oberer Holm	91106277
15	Unterer Holm	91106271
14	Grasfangeinrichtung	91106279
20	Mulchkit	91106272
40/41/42/43	Messer-Set	91106269

Original-EU-Konformitätserklärung

Produkt: **Benzin-Rasenmäher**

Modell: **PBRM 39 D3**

Seriennummer: 000001-046800

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2006/42/EG • 2014/30/EU • 2000/14/EG & 2005/88/EG • 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Um die Konformität zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

**EN ISO 5395-1:2013/A1:2018 • EN ISO 5395-2:2013/A2:2017
EN ISO 14982:2009 • EN IEC 63000:2018**

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2000/14/EG über Geräuschemissionen wird Folgendes bestätigt: Schalleistungspegel L_{WA}

- gemessen: 93,5 dB;
- garantiert: 96 dB

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren nach 2000/14/EG, Anhang VI.

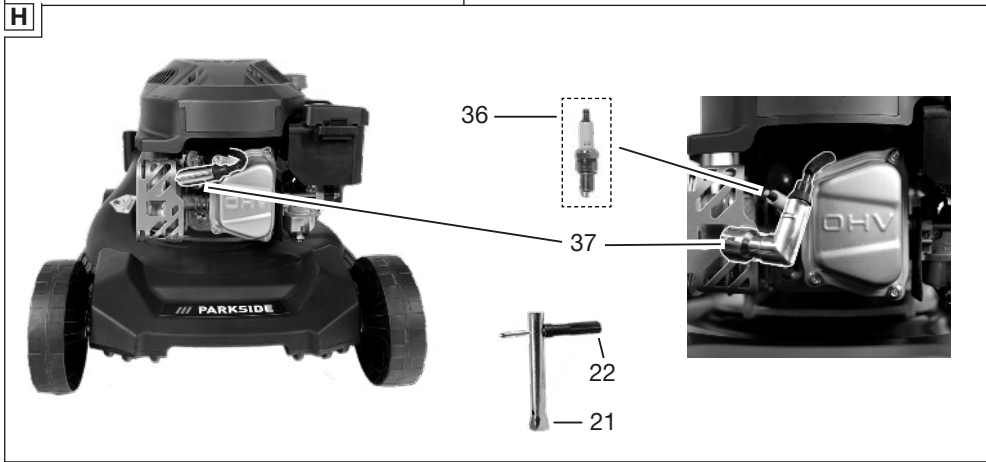
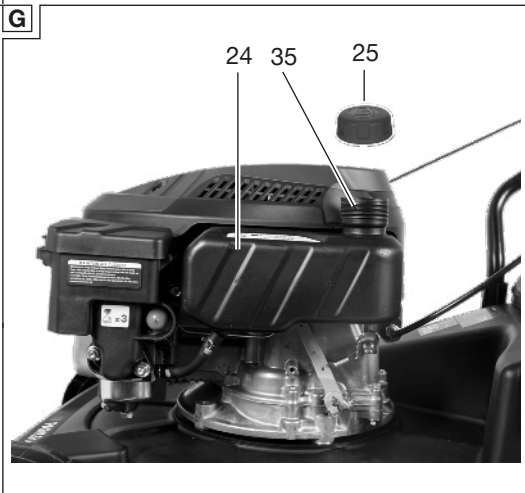
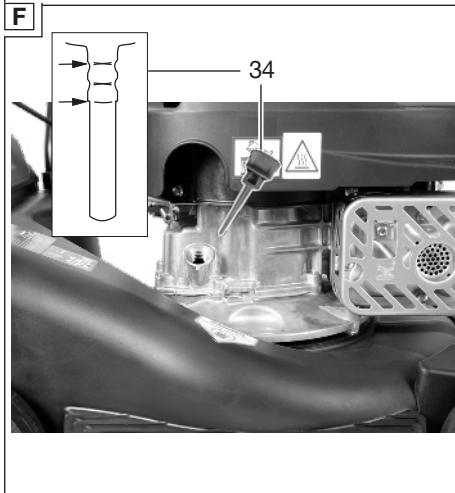
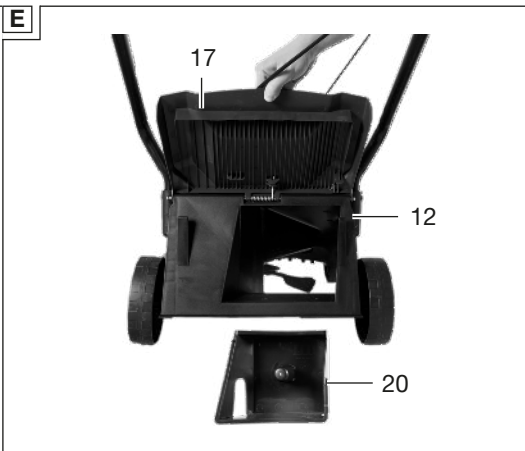
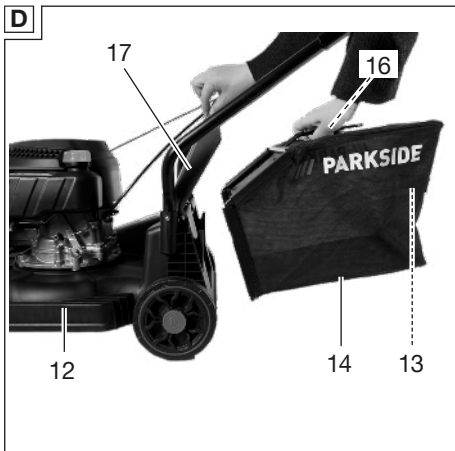
Notifizierte Stelle: TÜV SÜD Industrie Service GmbH • NB: 0036 • Westendstrasse 199
• 80686 München • Deutschland

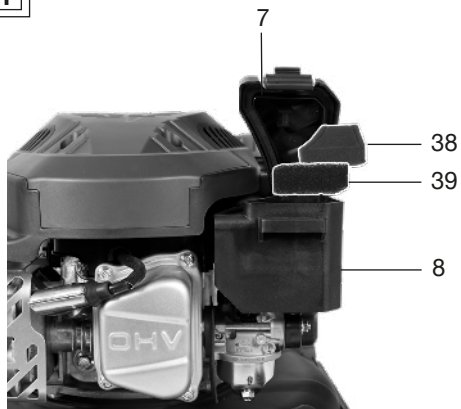
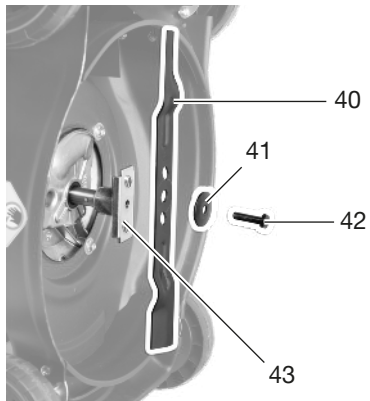
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:



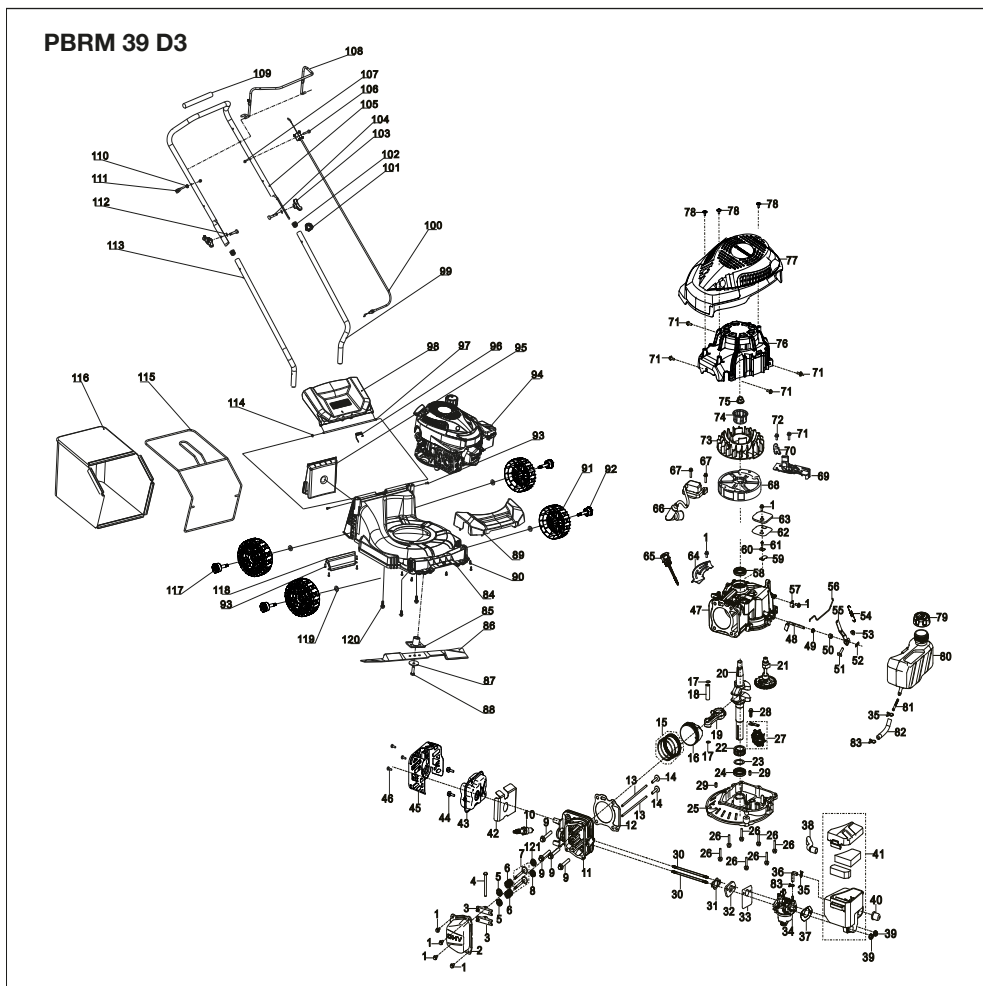
Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
07.04.2025

Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter



I**J**

Explosionszeichnung • Laetusjoonis • Klaidskats



informativ • informativne • informativs

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 GroBostheim
GERMANY

Stand der Informationen • Teabe lābivaatami-
se kuupāev • Teksta pēdējās pārskatīšanas da-
tums: 02/2025
Ident.-No.: 89420257022025-LV



IAN 478255_2410

LV